

Diabierna September 7, 2012 - Edicion-7 Vol.1902 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Busnan a para pa negligencia di e chauffeurnan

MINISTER ARTHUR DOWERS NO TA SIÑA SU LES!

ATROBE DOWERS A DESVIA DI DESTAHO PUBLICO PA RESTAURANT DEN KIA



Asociacion di Bankero:

Ciere de Refineria ta afecta gran parti di nos comunidad, directamento of indirectamente.

Tur dos atracador riba Get Rich, a keda gara pa polis Pabien na polis pa e bon trabao!



STA. CRUZ – Ayera nochi pa mas o menos 8'or, a tuma lugar un atraco riba e lugar di number Get Rich den Olijfistraat. E bendedora tabata sinta paden y a ser sorprendi pa dos atracador. Un tabata tin un machete den su man. Nan a bay cu e dama su tas cu e placa di venta, su placa personal, su blackbery y tambe su documentonan manera paspoort, rijbewijs, ID etc. E dama di susto a cera e negoshi y a core bay na un cas den Avenida Milo Croes pa nan yama polis. Mesora a cuminsa un buskeda rigoroso den tur e mondinan den vecindario. Cu ayudo di helicopter y personanan cu ta biba den e area aki, a mira e malhechornan den Beaujonstraat. Un di nan sconde den un cura. Polis y recherche a gara un di e atracadornan den e cura di cas. Mesora el'a ser deteni y hiba Warda di Playa. Despues di un rato e otro a keda señala pabao di veld di Mercurius. Patruya a bay e direccion ey. No a dura hopi cu enberdad a haya e di dos atracador den e mondi pabao di veld di Mercurius. E tambe a ser deteni y hiba warda di Oranjestad.

Un humiyacion total cu ayudo di gobierno di Mike y Mike

TA VIA E-MAIL TRAHADORNAN DI VALERO A HAYA DI TENDE CU NAN TA PERDE TRABAO

Decision final a cay e siman aki y ta marca un pagina scur

Corsou NO lo wordo reconoci pa International Olympic Committee

Directiva di MEP di Savaneta ta anuncia cu campaña di MEP di districto di Savaneta ta start

Awe diabierna 7 di September pa 7:30pm Reunion di contacto na cas di Coby Curiel, na Rooi Cochi # 20

Un humiyacion total cu ayudo di gobierno di Mike y Mike

TA VIA E-MAIL TRAHADORNAN DI VALERO A HAYA DI TENDE CU NAN TA PERDE TRABAO







STA. CRUZ -- Ayera prensa no-comprometi ta haya e informacion cu trahadornan di Valero y sigur esnan cu ta cay bao di e grupo cu ta wordo cualifica of considera como Staff, a haya sa cu e compania ta bay cera, via di un E-mail!!! Dus ni e compania su gerencia y menos e dos ministronan cu tanto a trata na laga pueblo y sigur e trahadornan di Valero kere cu nan tabata move cielo y tera pa scapa e refineria, no tabata tin ni e minimo descencia pa personalmente infoma e trahadornan cu e refineria ta bay cera por completo. Esta vies di parti di e compania mes y pior ainda di parti di Mike Eman y muy en particular Mike de Meza, kende a core bay sconde na Inglatera, na lugar di mustra cara na e trahadornan di Valero. No tabata tin un solo alma cu tabata tin e descencia y ni e respet pa personalmente informa e trahadornan, pa laga nan sa cu e compania ta bay cera definitivamente y cu esaki kier meen cu cada ken cu no ta necesario mas ta perde trabao. Te hasta un bendedor di pastechi kende tin un ayudante, ta pone e ayudante personalmente na altura si negoshi ta bay cera, anto un compania cu a gana biyones na Aruba cu ayudo ciegá di e gobierno di Mike Eman, no tabata tin ni e minimo decencia pa bisa e trahadornan personalmente cu e compania ta bay cera. Ainda riba dje, Mike Eman hunto cu Juan David Yrausquin ta kere di por bende e asunto aki como algo comun y coriente y cu pa colmo e ceramento di e refineria toch ta produci algo positivo.

Conclusion publico

HUSTICIA NA ARUBA TA APLICA E MESUN MODUS OPERANDI DI GOBIERNO DOOR DI KEDA KETO Y NO ACTUA

Awor a para bira cu pa motibo di falta di informacion y pa motibo cu no tin transparencia at all di parti di gobierno riba asuntonan cu ta regarda interes general di pueblo, cu prensa liber y no comprometi mester traha a base di haci preguntanan publico. Esey ta e unico manera pa prensa liber por haya informacion awendia di gobierno. Un informacion hopi impactante y delicado encuanto entradanan ilegal di extranheronan na entre otro aeropuerto di Aruba ta sali den publicidad, anto ta tuma dianan largo prome cu un of mas persona responsabel di gobierno por a reacciona y duna cuenta. Te hasta pa e hecho cu 5 persona gara cu paspoort falso a haya entrada liber na Aruba door di supuesto actuacion di gobierno, sea directo of indirecto, Husticia en general a keda keto y a permiti pa e asunto aki bay for di man den publicidad publico. Mike Eman y Mike de Meza ta tene trahadornan di Valero pa lunanan largo den incertidumbre grandi, pa na final ora cu cos a bay completamente for di man y ora cu no tin scapatorio mas, pa colmo e trahadornan via un E Mail ta haya di tende cu nan ta perde trabao. E minister encarga cu e negociacion pa cu e refineria mes a percura pa e no ta na Aruba riba e dia asina importante y impactante pa e trahadornan di Valero y pa San Nicolas y economia di Aruba en general y asina a demostra di keda keto y no ta transparente . Asina por sigui menciona tambe e dia, cu anochi den Parlamento ta pusha un presupuesto den cual entrada financiero di Valero tambe ta hinca aden y cual presupuesto pa colmo un parlamentario di AVP mes ta vota contra dje, pa un dia despues e refineria mes anuncia cu nan ta bay cera y asina haci e presupuesto uno ilegal. Ministerio Publico tambe y henter e aparato hudicial na Aruba manera entre otro Inmigracion, cu tambe ta traha cu ley penal pa loke ta trata ente otro paspoort falso y entrada ilegal na Aruba, tambe ta keda keto manera cu awor ta resulta di loke cu a sali di e reunion di Comision di Husticia den Parlamento. Booshi Wever a basha abao anto keto bay Ministerio Publico of Husticia en general ta keda keto. Cu otro palabra pueblo por saca e conclusion cu Husticia na Aruba ta funciona segun e mal ehempel cu gobierno mes ta duna door di keda keto, tene cos scondi, tapa y no ta duna cuenta ni na Parlamento. Despues cu cos bay for di man, ni via instancianan oficial y di gobierno mes no ta tende nada y ta via prensa no comprometi pueblo tin di haya di tende con asuntonan a wordo tapa y manipula.

Directiva di MEP di Savaneta ta anuncia cu campaña di MEP di districto di Savaneta ta start



Awe diabierna 7 di September pa 7:30 pm

Reunion di contacto na cas di Coby Curiel, na Rooi Cochi # 20

Ta invita henter districto di Savaneta y vecindario

Aki MEP su maquinaria di districto di Savaneta ta cuminsa move

Bin scucha Lider di MEP y su maquinaria!

ALGUN SIMAN PASA AINDA E LIDER SINDICAL DI IOWUA A DEFENDE MIKE EMAN Y VALERO

Y BISA CU NO TIN NINGUN INFORMACION NEGATIVO

STA. CRUZ-- Trahadornan di Valero ta masha **rabia mes segun informacion cu redacciondi Solo di Pueblo ta haya mas y mas relaciona cu e posicion tuma door di nan sindicato for di basta tempo caba. Directiva di e sindicato di trahadornan di Valero pa basta tempo caba mester a bay den accion manera antes e sindicato di refineria tabata haci den tempo di Coastal. E tempo ey e trahadornan ta haya cu nan tabata tin un voz y representacion y proteccion di sindicato y no manera cu ultimo añanan ta e caso. Algun dia of siman pasa ainda e lider sindical di trahadornan di Valero tabata den noticia, unda cu tur hende por a tende con e tabata defende Mike Eman y Mike de Meza su maneho pa cu e asunto di e refineria y Valero tambe pasobra e tabata haya cu hende no mester manda noticia negativo den aire sin cu nan sa kico ta kico. El'a duna di conoce cu e tabata constantemente den contacto cu gobierno y tambe cu esnan riba nivel halto di Valero y no tabata tin nada di noticia malo den e asunto di futuro di e refineria. Cu otro palabra e tabata bisa pa tur hende cu no sa loke e si lo tabata na altura di dje, pa no mete den asuntonan cu bo no tin conocimento di dje. Esey ta loke cu awor trahadornan rabia di Valero ta reacciona riba dje y ta cuestiona cu awor cu cos a bay for di man y cu tur hende ta bay perde trabao, ainda e lider sindical ta keto y menos pa kere cu e lo bay organiza cualkier accion di protesta. Tin un tension enorme den e sindicato bao di su miembronan manera cu awor ta wordo bisa riba caya. Trahadornan di Valero awor ta busca manera pa re organiza nan mes y bin cu un otro comision di representacion pasobra nan no tin confianza mas den e directiva actual di e sindicato. Tin varios trahador ta cuestiona e rol cu e sindicato a hunga den e caso di Valero, unda cu nan a crea e impresion cu nan tabata bay ciegamente na amen di e politica di gobierno y Valero mes.**

Te con leu tur esaki ta berdad si of no, ta algo cu e trahadornan entre nan mes y e directiva di e sindicato tin cu bay atende mas lihe posibel. Hecho si ta cu pueblo mes a cuminsa cuestiona e falta di accion di parti di trahadornan di Valero y nan sindicato, mientras cu ta nan trabao y nan entrada ta den peliger y nan mes no a actua te cu ayera. Tin trahador ta sinti nan mes traiciona y ta haya cu e momento a yega pa bay den accion y pone presion pa Valero no haya e negoshi miyonario di Trans Shipment pasobra si nan haya esey anto esey e trahadornan ta mira como un recompensa di parti di gobierno di AVP pa Valero a manda tur su trahadornan Arubano cas.

Caso paspoort falso ta ilustra

MANEHO DI 5 ESTREYA TA PA ILEGALNAN

STA. CRUZ -- Booshi Wever a basha abao mahos ayera durante di su conferencia di prensa semanal, unda a bin sali afor cu durante di e reunion di Comision di Parlamento cu ta atende cu asuntonan di husticia, cu entradanan ilegal mas bien ta un maneho di e gobierno actual. Di un banda gobierno ta gaña detene ilegal y saca algun aparentemente pa show y pa publicidad y di otro banda nan ta cana kibra na aeropuerto of na Waf cu paspoort falso manera nada a pasa. Tin extranhero te yega Aruba cu solamente un saco di plastic den man y no tin un cent den nan saco y nan ta wordo permiti pa drenta. Un ministro supuestamente ta encarga cu saca ilegal di Aruba y e otro ta laga nan drenta bek pasobra esey ta e conclusion cu cada ken por saca di e informacionnan cu Booshi Wever a basha abao riba dje y unda el a te hasta reta tur hende pa bay duna cuenta den Corte. Esey ta e maneho di 5 estreya cu gobierno di Mike Eman ta gaba cune tanto? Esey ta e bida di 5 estreya cu tanto nan ta gaba pueblo cune, cu esey ta e futuro cu nan tin pre mira pa pueblo?! E maneho di 5 estreya awor di gobierno di AVP ta bin resulta den un maneho di 5 estreya pa esnan cu ta drenta ilegal y cu paspoort falso pasobra e maneho aparentemente ta pa no persigui esnan cu ta drenta cu paspoort ilegal. Si esaki no ta laga bel di alarma zona den exterior y pa teroristanan esaki ta manera koeki dilanti di boca dushi di mucha anto ta con por yame anto? Awor tin ministro y politico ta yora cu nan a wordo relaciona of bisa cu nan ta coopera cu terorismo pero shon prensa a cuestiona actonan dudoso cu paspoort falso y cu esaki ta conoci rond mundo cu criminal- y teroristanan ta usa paspoort falso!!!!! Esnan di America Latina no mester warda pa añanan largo pa por haya un paspoort manera na Noord Korea y otro paisnan di dictadura si ta e caso y ta pesey cualkier hende di e area of region aki cu yega cu paspoort falso tin algo di sconde y ta pone un sospecho grandi riba su mes relaciona cu criminalidad cu ta traspasa frontera y tambe terorismo.



Calender Apocalypse Maya a cuminsa haci su efecto?

AWOR DOWERS KIER ILUSTRA CU TRABAO DI PARLAMENTO TA UNO SERIO

STA. CRUZ -- Dowers ta declara ayera na Tele Aruba cu parlamentarionan ta haci redo siendo cu e trabao di parlamentario mester ta uno serio. Cu asombro hende ta tende e ministro aki haci un declaracion asina pasobra su gobierno mes no ta tuma e trabao di parlamentarionan na serio! Wel, minister Dowers, pueblo ta contento cu porfin un ministro di e gobierno di AVP ta admiti cu e trabao di parlamentario mester ta uno serio y no manera cu e 12 marionetanan di AVP ta haci. Si e trabao di Parlamento ta serio anto ta di con bo mesun gobierno no ta respeta Parlamento? Ta di con bo mesun gobierno ta nenga rotundamente pa informa Parlamento debidamente manera nos Constitucion ta stipula y determina? Si trabao di Parlamento ta serio anto con bin bo mesun gobierno ta prefera di laga Parlamento manera un paña sushi benta un banda y ta bay deal cu sindicato- y gremionan den un supuesto Dialogo Social? Of por ta cu e biaha aki ta Tele Aruba tambe tin un percepcion robez di loke cu un minister di e gobierno di AVP a bisa of laga di bisa? Of ta Prensa no comprometi ta esun cu atrobe ta waak y interpreta cos robez? Minister Dowers tabata reclama cu el'a wordo tilda di ta meti cu crimen cu ta traspasa frontera y te hasta Al Qaeda, siendo cu esaki na ningun momento a wordo bisa y ta un ilustracion di e realidad di loke ta pasando na mundo a wordo treci pa dilanti y cu esey e por bay huez numa!! Ora cu Dowers aparentemente kier reclama of cuestiona cu e palabra terorismo a wordo usa, anto awor via Tele Aruba e kier papia cu e trabao di parlamentario mester ta uno serio anto e ora ey nos mester refresca su memoria un rato. Señor ministro Dowers, dia cu bo colega di partido Clarisca Velasquez a bay grita manera un loco den Parlamento cu oposicion y probablemente refiriendo na Evelyn Wever - Croes, lo a laga pone un carta ilegal den brievenbus interno di Parlamento pa cada parlamentario haya un sentencia di huez, lesa unda cu Clarisca tabata envolvi den Corte, el'a grita cu esaki tabata algo di un acto di terorismo! Si nos no ta hera, e lo a te hasta menciona cu un bom por a wordo poni den su box y cu e mes lo a cuminsa un investigacion pasobra no mester lubida cu ta polis e tabata of algo por estilo. Nos por bay busca tur e grabacionnan ey pero e lo ta tempo perdi pero si Dowers ta desea nos por refresca tanto su memoria como esun di su colega di loke textualmente e colega Clarisca a tilde hende di dje encuanto bom y terorismo den Parlamento. E tempo ey si oposicion y den e caso ey MEP, por a wordo tilda sea directamente of indirecto di acto di terorismo y bom etc. etc. anto awor ministro Dowers kier rabia pasobra Solo di Pueblo a ilustra pa pueblo cu teroristanan ta viaha cu paspoort falso pa ningun hende sa nan origen. Si Dowers kier papia di seriedad anto e cuminsa na su mes y su partido y sigur su coleganan di partido sinta como 12 marioneta den Parlamento cu sa haci nada otro cu grita Voor of tegen. Dia cu e mucha manda, ex - comedor di pastechi cu ta colga na bachi di bo hefe di gobierno a bay bati boca na grandi na radio contra diferente hende na un forma cu ta contra ley y te hasta a amenta contra e director di DTZ, unda abo a keda pa reclama cu bo hefe di gobierno ta cana tur caminda cu un elemento asina cu no conoce etica y menos kico ta reglanan di respet den e trabao di prensa? Prome cu Dowers y tur e otronan di su partido kier bay cuestiona cierto medionan di comunicacion of kende cu ta anto laga nan waak bon prome kende nan mes tin ta cana rond di nan. 'A buen entendedor pocas palabras'. Aparentemente e calendar Maya y su Apocalypse a pone cu mundo a cuminsa dal vueltanan straño prome cu 22 di December proximo y cuminsa tin su efectonan caba riba politiconan na Aruba? Dios spaar yiu di hende!

Decision final a cay e siman aki y ta marca un pagina scur

Corsou NO lo wordo reconoci pa International Olympic Committee

Danki Jo Wauben (q.e.p.d), Chipen Chirino, Nilo Croes, Doeli Tromp, Cesar Kipp

STA. CRUZ -- Un desaroyo hopi interesante cu a tuma lugar desde aña pasa tabata e asunto cu despues cu Corsou a conoce su Status nobo 10-10-10 esaki no a bay sin consecuencia. Riba tereno Olimpico e Committee Olympico International conoci bao di e nomber IOC no a reconoce Corsou como un isla separa despues cu a desolve Nederlanse Antillen cual si tabata carga reconocimento di IOC. Na 2011 pa ta exacto 8 di Juni 2011 decision di Executive Board di IOC tabata negativo pa Corsou. Corsou a bay mesora arbitrahe pa asina apela e decision cual por tin consecuencianan drastico pa cu deporte na Corsou. IOC a duna Corsou un solucion temporario enbista cu weganan Olimpico 2012 cual tabata den porta y atletanan di Corsou por a escoge sea pa competi como un atleta independiente of bao Comite Olimpico di Aruba of di Hulanda. Philipine van Aanholt por ehempel a scoge pa competi como atleta independiente. Sinembargo despues di weganan Olimpico recien na Londres e decision di tribunal di arbitrahe a cay relaciona cu e apelacion di Corsou. Corte aki a dicidi cu no tin ningun prerogativo pa scucha y of trata e apelacion cu Corsou a file contra IOC (International Olympic Committee). Asina tambe tribunal di arbitrahe a mantene e decision tuma anteriormente pa 8 di Juni 2011 pa e Hunta di Directiva di IOC unda nan a retira nan reconocimento di Corsou como miembro di IOC. E noticia aki a shock Corsou y ta marca un pagina scur den historia den mundo deportivo na Corsou. Na Aruba sinembargo nos mester gradici e visionarionan kendenan 27 aña pasa den añanan 1984 a cuminsa prepara sam sam cu preparacion di Status Aparte e cambionan necesario y bringa pa lanta un propio Comite Olimpico Arubano. E visionarionan di e tempo ey tabata Jo Wauben(q.e.p.d), Francisco Chipen Chirino, Marcolino, Nilo Croes, Doeli Tromp y Cesar Kipp. Nan a viaha riba propio costo y iniciativa pa lobby na paisnan manera Venezuela, Colombia, Republica Dominicana pa nombra algun pa Aruba por a ricibi sosten Internacional pa por a wordo reconoci pa IOC y a logra bira miembro. Na 1985 e grupo aki riba menciona a forma e promer directiva y na 1986 a wordo reconoci pa IOC. Awe un vez mas danki na e personanan balente aki Comite Olimpico Arubano ta existi cu reconocimento di International Olympic Committee. Mientras Corsou ta pasando den un etapa hopi scur Aruba mester yama danki na e luchadornan aki.

Pelea na haltura di brug di Pos Chikito

STA. CRUZ -- Diarazon atardi 15.35 Central di polis a manda patruya na haltura di e brug na Pos Chikito, unda lo tin un pelea andando. Na e sitio, e bringadornan a bay caba. Polis a busca den vecindario y ta topa cu e hoben J.G. di 15 aña, cu su camisa na sanger y su lipnan hincha. El'a bisa polis cu el'a cay for di bicicleta, pero polis no a kere e storia. Despues cu polis a papia cune, el'a bisa cu el'a bringa cu e hoben A.D.S. Polis a bay na cas di ADS na Pos Chikito pa papia cu su mayornan, pero no a hayanan na cas. E wela a bisa polis cu e ta bisa e mayornan, ora cu nan yega cas.

Ladronnan a bay cu meter di awa

STA. CRUZ -- Diarazon atardi banda di tres'or. Polis ta bay na un cas den construccion na Moko, pa un ladronicia. Na yegada polis ta papia cu e homber R.R., kende ta doño di e cas, kende ta bisa cu diamars el'a laga e meter di awa y diarazon e trahadornan a yame bise cu e meter no tey mas. El'a duna keho y el'a bisa polis cu e ta bay bisa WEB pa bin pone otro meter.

Chauffeur di Volkswagen ta perde control y accidenta





STA. CRUZ -- Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda di Tanki Flip pa Pos Abao. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu un pieza bao di e auto a kibra y e vehiculo a perde control y bay dal den e greppel y sigui lastra despues bay dal riba palo di luz. E chauffeur tabata keha di hopi dolor. Na yegada di ambulance personal a atende e victima

BOOSHI WEVER TA RETA TUR HENDE PA BAY CORTE Y BAO DI HURAMENTACION DUNA CUENTA RIBA PASPOORT FALSO

STA. CRUZ -- E bom ta sigui rebenta riba e caso di paspoort falso na aeropuerto pasobra awor ta bin resulta, cu segun Booshi Wever, no ta solamente un caso di 5 supuesto Venezolano cu paspoort falso so tabata tin como un incidente riba su mes na aeropuerto di Aruba. Den e reunion di e Comision di Parlamento a bin sali afor cu e asunto di keda sin actua contra esnan cu paspoort falso y ilegalnan en general na Aruba no ta culpa di trahadornan di Inmigracion, pero cu esaki ta mas bien un maneho di e gobierno di AVP. Esaki tabata un di e motibonan pa cual e parlamentario di AVP, Clarisca Velasquez lo a pidi tur hende pa tene tur informacion di e reunion aki secreto, manera cu Booshi Werver a declara? Ayera Booshi Wever a bay mas leu ainda den henter e asunto aki pasobra ora cu esnan di prensa cumpra y anti - Arubiano a kere cu Booshi Wever ta bay hala atras y lo bay percura pa e ta mas cauteloso cu henter e asunto aki pasobra aparentemente tin hende cu lo a medio indica of menaza di hiba Booshi Wever Corte pa e rectifica, ayera Booshi Wever a basha mas gasoline riba e candela di ilegalidad. Booshi Wever a bisa bon cla cu e no por tene su mes na ningun secrecia ora cu ta trata di violacion di leynan penal y menos ora cu ta trata violacion y peliger pa interes general di e pueblo di Aruba. El'a bisa bon cla, cu e como parlamentario representante di pueblo no ta baya laga ningun hende us'e pa tapa asuntonan ilegal y menos un caso asina serio manera e asunto di paspoort falso y ilegalnan y riba dje cu e asunto di laga hende ilegal drenta sali, ta resulta mas maneho cu un excepcion. Aunke cu e no a bisa esaki textualmente den su totalidad pero cada ken cu a scucha radio, por a saca su conclusion. Tur hende cu ta haya cu Booshi Wever a gaña y a manipula cu informacion riba e caso aki, ta haya e reto di Booshi Wever pa bay duna cuenta den Corte bao di huramentacion na huez, incluyendo ministro Dowers kende a acusa Booshi of a yama Booshi pa gañado. Durante dianan venidero pueblo lo bay wak si e caso ta bay Corte of cu e ta wordo tapa manera custumber



den e famoso Doofpot di asuntonan cu no por wak luz di dia. Palabra awor ta na Hefe di IASA y ministro Arthur Dowers y tambe tur e parlamentarionan cu tabata presente pasobra nan declaracion lo bay determina sigur nan futuro politico pa loke ta trata e siguiente eleccion. Na momento cu pueblo bin ripara of haya sa cu tin parlamentario ta trata na tapa cos y no kier bisa e berdad relaciona cu loke a wordo declara den e reunion di Comision di Parlamento riba Husticia, esaki kier meen cu pueblo no por vota pa hendenan cu no ta para pa e berdad. Pior ainda, si nan ta yuda tapa e berdad unda cu tabata tin violacion di leynan penal pa paga ilegalnan drenta Aruba y yuda daña internacionalmente e nomber di Aruba..

Cachonan perdi na caminda di Andicuri

Ta pidi encarecidamente na esnan cu por a mira dos cacho, un boxer, 'Toetsi'y un cacho blanco chikito, tur feita, pa tuma contacto cu su doño na tel. 585-2207 despues di 12:30 pm. Nos ta haya masha falta di e cachonan cu tur dia ta bay cana te Andicuri cu su doño. Na caminda pa un of otro motibo nan a desaparece. Por yama tambe na 592 – 1910. Danki di antemano!

Sr. Hendrik Croes di AAA:

Boom ta keda habri te ora huez duna su veredicto final

STA. CRUZ -- Sr. Hendrik Croes di AAA den su entrevista a declara riba locual huez a anuncia cu mester habri e boom bek. No ta full e proyecto ta wordo para. Locual ta cambia ta cu e taxistanan cu no a firma cu AAA, ta haya acceso na e caminda principal di aeropuerto. E caminda principal aki no ta pa publico en general sino solamente pa e taxistanan. Publico general ta keda usa e di dos caminda. Segun sr. Croes cu e taxistanan lo keda haci uso di e caminda aki te ora huez duna su veredicto final entre e taxistanan y AAA tocante e boom cu tin dilanti airport. E taxistanan cu a haci pago y cu tin na badge lo ta bon pa warda esaki te ora huez duna e veredicto final pa mira si ta bay tin of no lo tin cambio.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MEP TA HOPI PREOCUPA PA BIENESTAR DI TRAHADORNAN DI VALERO Y NAN FAMIA

Accionnan di MEP pa yuda



STA. CRUZ -- Lider di MEP, den su conferencia di prensa semanal, e biaha tabata aki dilanti porta principal di Valero na San Nicolas. Segun sra. Evelyn Wever-Croes dialuna tabata un dia scur pa henter nos comunidad, pero specialmente pa e trahadornan di Valero y nan famia. "Hopi di nos tin un famia of conoci cu ta traha na Valero y nos ta convivi cu nan preocupacionnan. Mi no ta comparti e expresion di un Minister Presidente cu por mira den esaki un bon noticia, banda di e mal noticia. 495 mama y tata di famia lo perde trabao, un despido masal cu nos pais no a conoce desde 1985. Apenas 66 persona lo keda emplea, segun informacion cu nos a ricibi. Bao di e circumstancianan aki dificilmente por mira un bon noticia" segun sra. Evelyn Wever- Croes. "Despues di a ricibi e noticia duro aki nos a reuni den nos seno, y nos a prepara un plan pa por duna ayudo y sosten na esnan cu ta directamente afecta", segun sra. Wever-Croes. Na prome lugar, e pakete cu awor ta bay wordo negocia, MEP kier segura cu banco, departamento di belasting y otro creditor no bula riba e placa manera warawara. MEP kier pa e trahadornan keda cu mas tanto di dje posibel. Pa esaki MEP a prepara un concepto di ley pa tur esnan cu perde trabao den e aña aki a consecuencia di retiro masal, lo keda sin paga e loonbelasting riba e pakete di retiro. Esaki ta conta tambe pa esnan cu a wordo retira caba durante e aña aki. Nan lo haye bek den nan inkomstenbelasting. E concepto di ley lo wordo entrega na Parlamento awe. Tambe MEP a manda un carta pa asociacion di bankeronan pa nan tene cuenta cu e situacion dificil aki pa trahadornan di Valero y demostra flexibilidad y yega na areglonan razonabel cu e trahadornan awor cu nan ta bay perde trabao. MEP lo pidi pa yama e asociacion di bankeronan den Parlamento pa nan duna e compromiso ey. Tambe MEP lo urgi na Departamento di Belasting pa e mesun postura cu e banconan, flexibilidad. Den caso di empleadonan cu ta pagando debenan atrasa, pa duna nan un areglo mas flexibel. Y den caso di trahadornan cu mester haya placa di belasting bek, cu e departamento ta trata e peticionnan di e hendenan aki prome, cu prioridad. MEP lo pidi un reunion publico den Parlamento pa debati riba e situacion cu nos a wordo confronta cune, esta ciere di refineria. Esaki ta un situacion cu den historia di nos pais desde nos Status Aparte nunca nos a conoce. Den e reunion nos lo trece diferente otro opcion cu tin pa yuda e empleadonan, por ehempel locual gobierno a haci pa empleadonan di Air Aruba y Radisson den pasado. MEP a pidi pa e reunion wordo yama dentro di 48 ora y ta spera cu lo haya e reunion aki. Pa cual un invitacion ta bay di awor caba na tur cu kier ta presente pa e reunion aki. Keda pendiente pa ora y lugar", lider di MEP a finaliza.

Sr. Teo Croes di Arubus: Contrario na comentarionan cu ta circulando,

Busnan a para pa negligencia di e chauffeurnan



STA. CRUZ -- Durante un conferencia di prensa convoca pa Arubus, sr. Teo Croes, director di Arubus a comenta riba e comentarionan cu ta circulando. Segun sr. Croes busnan a para pa motibo di negligencia di e chauffeur cu no a pone fuel den e bus. Diamars anochi y diarazon den dia, chauffeurnan no a tene cuenta cu e tanki tabata bashi y e bus mester a wordo getank. Consecuencia tabata cu e busnan a haya problema cu injector. Segun nos por a comprende tur bus cu ta core dos ruta mester wordo getank completo pa por sigui core y duna servicio. E situacion aki a trece tanto problema innecesario den medionan di comunicacion. E fayo aki a afecta e compania. Arubus ta investigando awor pa sa kico por a pasa y lo bay deal cu e chauffeurnan pa mira cual ta e siguiente pasonan cu lo bay tuma. E procesp pa yena fuel pa e busnan ta mescos cu e busnan anterior pero ora bo core dos dienst, esaki ta hiba full un tanki. E busnan nobo aki tin un capacidad di tanki di 25 liter menos cu e busnan anterior, segun sr. Teo Croes di Arubus.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Nos Pais ta wordo goberna pa un Minister President cu no ta sincero cu su Pueblo

E caso di ciere di Valero ta otro prueba mas di su engaño

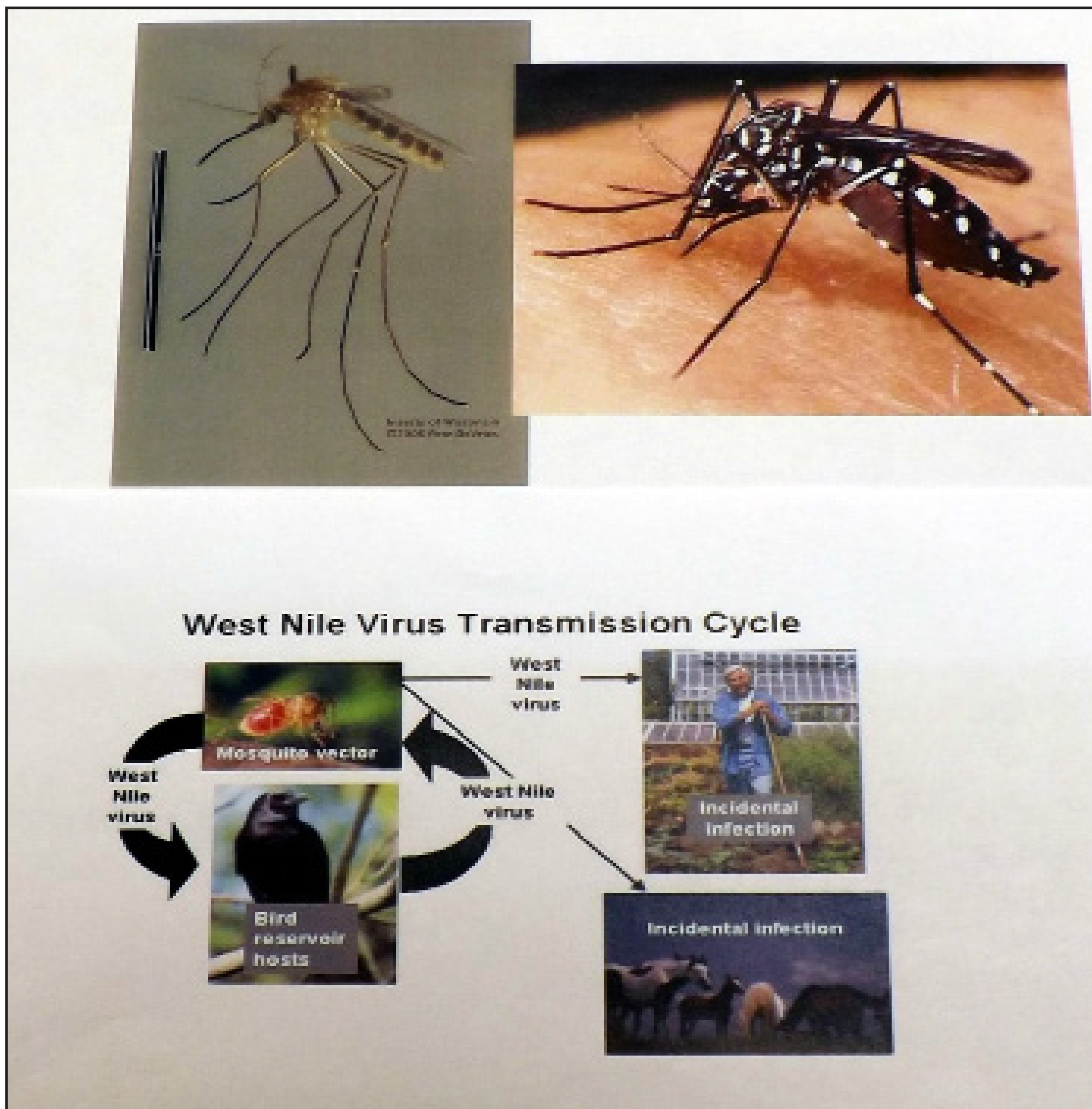


STA. CRUZ -- Na varios ocasion nos Minister President Eman a crea e impresion di ta trahando di dia y anochi haciendo esfuerzonan inhumano pa logra cu e refineria ta keda cu su portanan habri na na nos Pais. Riba custiya di nos Pueblo a realiza varios viahe pa Merca, Venezuela, Brazil y Hulanda y a yena paginanan di corant cu noticia alentador cu tin un cumprador pa e refineria y cu tin un ‘done deal’ entre Valero y PetroChina. Pero e siman aki cu Valero ta anuncia e ciere definitivo di e refineria, ta bira conoci cu tur e esfuerzonan di Gabinete Eman tabata dirigi na manipula y crea e speransa falso den Pueblo cu e refineria lo habri su portanan. E caso di e ciere di Valero ta un otro prueba mas cu nos Pais ta wordo goberna pa un Promer Minister cu no ta sincero cu su Pueblo.Si nos Minister President tabata sincero, nunca e lo a permiti pa cambia Ley na 2010 pa duna Valero un cantidad di incentiva fiscal y riba dje un saco cu 76 miyon florin di Pueblo sabiendo cu e refineria toch lo cera su porta dos aña despues. Cu e placa aki nos Minister President pa probecho politico a yuda Valero pa paga dos aña di salario di su trahadornan sin exigi ningun garantia a cambio pa e trahadornan cu lo mester bay cas ora e refineria cera su porta. Un Minister President sincero lo a negocia un Settlement Agreement na favor di e trahadornan di Aruba y nunca lo a hinca den su cabez pa duna placa di Pueblo na un multinacional. Si nos Minister President tabata sincero, e lo a splica Pueblo na 2010 caba cu Gobierno y Valero a yega na un acuerdo pa splits e tereno di e refineria for di esun di transshipment y cu esaki a wordo poni preto riba blanco riba pagina 15 di e Settlement Agreement cu Minister Eman y Valero a firma. E silencio di nos Minister President riba e deal aki probablemente tin di haber cu e hecho cu e tereno di e refineria lo pasa den man di un amigo di partido pa haci’e limpi y bende e hero den exterior na un bon prijs, y pa un otro amigo di partido haya e lugar pa por develop e na beneficio di su propio cartera. Un Minister President sincero nunca lo a haci un deal asina riba e lomba di e trahadornan cu ta perde nan trabao y tampoco tras di e lomba di e Pueblo cu e ta sirbi. Si nos Minister President tabata sincero, na 2010 caba e lo a splica Pueblo cu Valero lo sera e portanan di e refineria y lo keda cu transshipment so y cu esaki lo significa cu mayoria trahador di e refineria mester bay cas. Si e trahadornan tabata sa esaki na 2010 nan lo a tuma e ofertanan lucrativo cu nan a haya pa un trabao den exterior. Pero nos Minister President a prefera di para na banda di e multinacional y tene e trahadornan na liña cu promesa y propaganda falso. Un Minister President sincero lo a para banda di e trahadornan y no lo a permiti pa nan perde un oportunidad asina pa eherce nan profesion conforme nan specializacion y experiencia. Ta un Minister cu no ta sincero so por a hinca den su cabez pa manda e trahadornan aki bay busca un trabao den construccion di proyecto di Gobierno.

Awor cu e refineria ta cera su portanan, e engaño di Gabinete Eman ta sali na cla y nos por comproba atrobe cu nos Minister President no ta un hende sincero. Tur e esfuerzo inhumano cu nos Minister President Eman a papia di dje tabata dirigi pa acomoda Valero y e trahadornan mes a keda pa nan cuenta. Esaki ta otro prueba mas cu nos Pais ta wordo goberna pa un Minister President cu no ta sincero cu su Pueblo.

PAHO cu alerta pa region Caribe encuanto e West Nile Virus





STA. CRUZ -- Diahuebs merdia Departamento di Salud Publico a yama un conferencia di prensa pa locual ta trata e brote di "West Nile Virus" na Merca. Un total di 48 estado na e momento aki ta afecta y mas o menos 1150 Mericano ya a bira malo. E estado mas afecta ta Texas. Segun Dr. Wilmer Salazar un total di 48 morto a wordo registra na Merca. Mirando cu na Aruba tin hopi hende cu sa viaha pa Merca, a dicidi di bini cu un conferencia pa asina informa e pueblo di Aruba. E virus mes ta wordo transmiti door di un sangura di e especie "Culex Pipiens". E virus di West Nile ta afecta e sistema nervioso di un persona y por causa problema di entre otro meningitis. Di por lo menos 80% di esnan infecta, e virus no ta manifesta su mes, pero den un 20 % di esnan afecta si por tin complicacion. E virus ta biba den parhanan salvahe y ta mas tanto den parhanan e virus ta keda circula. Incidentalmente hende y cierto animal por wordo infecta cu e virus aki pero te ey e ta caba tambe y no por wordo transmiti for di hende pa otro hende. Aunque den e regio di Caribe ainda no a registra ningun caso di hende infecta cu e virus di West Nile, toch ta bon pa nos keda riba un alerta riba parhanan importa y of parhanan cu ta bula y ta pasa temporalmente riba Aruba. Pesey ta bon pa ta alerta pa cierto sintoma y en especial di esnan cu a bini for di un bishita na Merca. Sintomanan manera entre otro cala friu, keintura, compulsion, dolor di nek ora di move y otro efectonan den e sistema neurologico. Pesey ta bon pa nos keda alerta pa esaki y haci nos parti pa elimina mas tanto criadero di sangura.

Expo Beauty & Health a entrega e premio di e boothnan cu a destaca mas durante Expo







STA. CRUZ -- Diahuebs ultimo dia 30 di Augustus, Multi Media International a organiza un reunión informativo cu e participantenan di Expo Beauty & Health di e aña aki, cual a tuma lugar dianan 27,28 y 29 di April ultimo den Renaissance Convention Center. Expo Beauty & Health a wordo organiza pa prome biaha e aña aki pero esaki mes cos cu EXPO CAS, ya ta mustra di lo bay bira un tradicion di pueblo pa bishita tur aña! Expo Beauty & Health 2012 den su prome salida a surpasa tur expectativa cu mas di 7000 persona den e tres dianan di e evento. Durante e tres dia nan aki tur bisitante a ricibi hopi informacion referente na beyeza, salud, nutricion, moda, fitness, massage, y cuido en general. Tambe tabata tin e oportunidad pa cumpra diferente producto. E team dinamico di Multi Media International tabata tin e tarea dificil di escohe un ganador maximo entre e 88 boothnan participante. Como resultado e premionan a bai como lo siguiente: 1. Premio: Laura's Beauty Supplies; 2. Premio: Revlon by Aruba Trading Company;
3. Premio: Back Stage/ Foot Fit. Durante e atardi ameno aki tambe a duna informacion referente na e encuesta y su resultadonan cu a wordo teni durante di Expo Beauty & Health 2012., esaki lo yuda na haci e cambionan necesario y engrandece e Expo pa e próximo añanan. Tin di remarca cu ya tin booth for di awor aki caba cu a wordo tuma pa próximo aña. Expo Beauty & Health 2013 lo tuma lugar dianan 26, 27 y 28 di April 2013 na Renaissance Convention Center. Pa cualquier pregunta of información por tuma contacto libremente cu Multi Media International N.V. Tel: 583-9039.



PARTIDO MEP:

MIKE EMAN NO TA HONESTO DEN E SITUACION DI VALERO

Pa 3 aña nos a tende cu tur cos ta bayendo bon y awor no tin deal. Con por ta?

STA. CRUZ -- Partido MEP a tene conferencia di prensa na maingate di Valero, pa asina pone atencion na e situacion cu a surgi awor cu Valero a anuncia cu e ta bay cera su portanan y lo sigui solamente cu transhipment. Na e conferencia di prensa a hiba palabra lider di partido, mr. Evelyn Wever-Croes, lider di fraccion, ing. Edison Briesen, parlamentarionan mr. Xiomara Ruiz- Maduro, mr. Ady Thijsen y sr. Arondino Croes y candidate, mr. Carl Giel. Por a nota cu nan tur a trece padilanti un desaroyo preocupante den e situacion aki cu ta e sealnan di falta di honestidad di e gobierno aki. Tin un misterio hopi grandi rond di e ciere di Valero, pasobra pa 3 aña e gobierno aki a viaha mundo rond, reuni cu Ecopetrol, Pemex, Petrobras, PDVSA, y awor a resulta cu ningun deal por a wordo cera? Esaki ta casi imposible. Trahadornan di Valero cu ta atendiendo e reunionnan na refineria, tambe ta sinti cu e cos aki ta regla hopi tempo caba. MEP ta puntra awor, desde ki dia gobierno tabata sa esaki? Segun sr. Benny Nisbet, gobierno tabata sa di basa dia caba, pero prome minister lo no kier a daña su cumpleanos dia 1 di September. Mike Eman a prefera di fiesta un biaha mas en vez di atende e asunto importante aki. Y mas tristo ta cu Mike Eman a gaña tur hende cu el'a topa den fin di siman y cu a puntre con ta para cu e refineria. Gobierno a keda di tene parlamento informa, pero no a informa parlamento nunca mas.



HUNTO NOS POR? “Nos a tuma nota di expresionnan di Prome Minister cu ta hunto nos por enfrenta e retonan aki, pero atrobe e ta laga henter parlamento un banda. Ya dia 25 di April ultimo nos a mand'e un carta pa informe cu nos ta dispuesto pa duna un ayudo. Nos a saca un braza pa yuda nan, pasobra tin porta cu ta habri pa MEP si, pero no pa nan, tin porta ta habri pa ex - ministernan di MEP si, pero pa e ministernan actual di AVP no y tin portanan ta habri pa Evelyn Wever-Croes si y pa Mike Eman no. Y esey ta door di e ideologia di nos partido y di varios partido den centro y sur America. Pero te dia di awe prome minister no a haci caso di e carta ey mes. Pa colmo awor nos ta tende cu no ta berdad cu gobierno a haci tanto esfuerzo manera nan ta bisa. Cu ainda tin companianan cu a reacciona riba e oferta di Valero cu te awe ainda no a haya contesta. Anto toch ta dicidi di cera? Ta dicon nos prome minister ta permiti pa sera e refineria mientras cu ainda no a caba di explora tur opcion? Aki tin algo scondi, pero nos lo haya sa pronto. Pasobra e BERDAD semper ta alcanza e mentira, ni con bon e mentira ta.

PARTIDO MEP:
AVP TA COPIA TUR COS DI PARTIDO CDA DI HULANDA, OHALA NAN COPIA ESAKI TAMBE!

CDA A PROHIBI MOLINA DI BIENTO NA HULANDA

STA. CRUZ -- Jaap Bond, diputado di CDA pa provincia di Noord Holland a declara cu gobierno a tuma e decisión pa prohibi TUR molina di biento den e provincia di Noord-Holland. Ya tabata tin un prohibición pa 6 luna, pasobra e provincia no kier sigui mas cu molina di biento. E problemanan cu esaki ta causa riba salud di hende y e hecho cu nan ta hopi mahos y ta daña e paisahe di Noord-Holland, tabata e motibonan principal. Partido AVP ta partido ruma di CDA na Hulanda, y AVP ta conoci pa copia tur cos cu CDA haci. Te hasta den nan bandera nan tin CDA skirbi.

De Telegraaf BINNENLAND

Nieuws | Prive | Telesport | DFT | OverGeld | MijnBedrijf | Vrouw | Uitgaan | Reizen | Varen | Au

Binnenland | Buitenland | Weer | Verkeer | Horoscoop | Snelnieuws | Mobiel | Tips | Strips | Vide

ALLES OVER DE VERKIEZINGEN

Binnenland RSS

- 14:16 Tbs'er krijgt 9 jaar
- 14:05 Roemer: paars mogelijk
- 13:59 Succes voor rookstoppoli
- 13:53 Toren volgende week geveld
- 13:33 Onderzoek bij zeker 20 man
- 13:33 Fatwa over verkiezingen
- 13:19 SP'er: VVD-beleid gelijk aan 'deportaties'
- 12:54 SP: Zorreguieta-uitspraak onverstandig
- 12:39 DNA-onderzoek in 12 dorpen

Home » Binnenland

wo 05 sep 2012, 07:40 | 199 reacties | lees voor

Provincie verbiedt windmolens

door Ruben Koops

AMSTERDAM - De provincie Noord-Holland laat geen nieuwe windmolens meer toe. Het bestuur wil voor het eind van het jaar een algeheel verbod hebben ingesteld voor nieuwe turbines op het vaste land. Hiermee wordt een streep getrokken door circa twintig geplande windmolenprojecten.

Dat heeft gedeputeerde Jaap Bond (CDA), verantwoordelijk voor klimaat en duurzame energie, gisteren verklaard tegenover De Telegraaf. „Dit schept duidelijkheid naar hen die plannen hebben voor windmolenparken", aldus Bond.

Volgens de provincie passen de moderne, grote en krachtige turbines niet meer in het landschap. In juli kwam er al een vergunningenstop van een half jaar. Voor die zes maanden voorbij zijn, wil Bond een definitief verbod hebben geregeld.



Mito Croes a campaña como candidato pa CDA, un intento fracasa pa e drenta Parlamento Europeo por cierto. Mike Eman su consehero principal ta Klaas Tuinstra, un politico di CDA Hulanda cu ta gana 12 mil florin pa luna p ayuda Mike Eman. Mike Eman no ta confia Arubiano pa conseh'e; pesey a busca politico Hulandes pa conseh'e. Awel, ohala cu e ehempel aki di CDA na Noord-Holland tambe bula bin Aruba y cu AVP copia esaki pa asina prohibi mas parke di molina di biento na Aruba. Si na Hulanda e paisahe di boerderij berde cu baca ta wordo daña cu e molinanan di biento, ta con nos mester cataloga molina di biento den e naturaleza precioso na Alto Vista? Ta conoci cu Mike Eman a laga sa caba cu e parke di Urirama ta bin y cu no tin nada pa cambia su opinión. Ban spera cu e decision aki di CDA logra cambia e terquedad di Mike Eman. Mientras tanto awor e fecha nobo pa e reunion ta 24 di September, pero mirando e situacion den partido AVP, ta duda si e reunion aki lo sigui.

Sra. Lativa di Departamento di Malezanan Contagioso:

Con pa preveni di haya e West Nile Virus

STA. CRUZ -- E waarnemend hoofd di dienst "Besmettelijke Ziektes" (Malezanan Contagioso) sra. Lativa Mercera su conseho pa e pueblo di Aruba ta pa evita lugarnan cu ta pesta cu sangura tipo Culex. Bisti paña cu ta tapa mayoria parti di curpa, por ehempel camisa cu manga largo y spuit parti di bo curpa cu ta expone cu un di repelant pa insecto cu tin e ingrediente "DEET" den dje. Na cas si tin hopi molester di sangura, por usa klamboe pa drumi bao dje. Tambe ta bon pa esnan cu ta bin for di Merca pa nan ta alerto riba cierto sintoma cu ta parce esun di dengue, manera keintura halto, kibra di curpa, sacamanto, diaree, rash pa acudi nan dokter di cas mas pronto posibel. Dokter di cas a wordo informa pa ora patient ta acerca cu e sintomanan aki, pa pensa cu kizas aki no necesariamente ta trata di dengue pero di West Nile Virus. Sra. Lativa a agrega tambe cu vooral hende di edad 50 bay ariba ta hopi vulnerable.

Despues di a haya golpi, muher a spanta homber cu machete

STA. CRUZ -- Diarazon pa 4'or di atardi, polis a bay na un cas na Pos Chikito Noord pa un pelea cu machete. Na e cas a resulta cu ta trata di pelea di un pareha. Polis a papia cu e homber D.T. y el'a bisa cu el'a dal e muher C.J. algun wanta, pasobra diamars el'a dune 300 florin pa su yiu y e muher a perde of gasta e placa. Polisa papia cu e muher y el'a bisa cu e homber a dale algun wanta den su cara y pa spanta e homber el'a coy un machete. Segun e muher, e homber a bira agresivo hopi liher. El'a bisa cu un discusion entra nan dos a bolbe bay for di man. Polis a papia cu tur dos di nan comportacion. E muher no kier duna keho, pero kier pa e homber bay keda algun dia otro caminda. Su mama lo hibe poli pa tratamento.

MINISTER ARTHUR DOWERS NO TA SIÑA SU LES!

ATROBE E TA DESVIA DI DESTAHO PUBLICO PA CONTRATO DI CUMINDA PA PRESONAN DEN KIA

STA. CRUZ -- E dicho ta bisa cu ni un burico no ta dal su mes dos biaha na e mesun piedra, cu esaki ta referi cu tur hende mester siña su les despues di un eror y no bolbe comete e mesun eror. Arthur Dowers a sorprende tur hende dia cu el'a traha un decreto pa duna e proyecto di trailer pa miyones sin un destaho publico. Un proyecto cu riba su mes ta un bon proyecto, pero cu e minister, talvez deliberadamente, a pone pa fracasa. Den nan cara el'a hunga mooi weer cu e comerciante ey, pero tras di su lomba el'a clabe. Pasobra ta casi imposibel cu un minister di husticia, cu tin e titulo di 'meester in de rechten', ta comete asina tanto pifia y ta traha un decreto cu asina tanto fout. Tur hende sa cu pa desvia di regla di destaho publico bo mester traha un decreto bon bon hinca den otro. Y bo tin di splica dicon bo ta desvia di regla di destaho publico. Pero Minister Dowers a traha un decreto con cu ta, cu cantidad di eror y gañamento y asina e mes a pone problema riba caminda pa bin cu e proyecto di trailernan. Minister Dowers asina a perde simpatia



di e comerciante cu a propone e proyecto y di comerciantenan cu ya caba tabata huur e trailernan na gobierno. Un decreto cu den corte a wordo considera como 'onrechtmatig', den palabra crioyo, pa benta den bari sushi. Pero si minister Dowers a siña di su eror, por lo menos pueblo por ta trankil, pero e ta sigui! Awor ta trata e contrato di cuminda pa presonan na KIA. Sin tene destaho publico el'a otorga esaki na un compania di su preferencia, siendo cu ley di Contabilidad ta exigi un destaho publico. Ta solamente por ehempel si ta un hende so riba henter Aruba por cushina pa e presonan den KIA, bo no mester haci destaho. Atrobe Dowers ta cometiendo e mesun eror cu den caso di trailer. A caso e ta hcsi esaki deliberadamente, pa gaña di complace cu cierto hendenan, pero a sabiendas cu e deal lo wordo kibra despues? Nos ta reta minister Dowers pa publica e decreto y pa publica e motibonan dicon e no kier tene un destaho publico. Y nos ta avisa e minister di awor caba, si e keda keto manera custumber, e mester atene su mes na e consecuencianan, no bin yora mañan cu hende ta ataca bo. Ta kico ta pasa den cabez di un persona asina, un minister, un representante di pueblo, un hurista, dicon e ta persisti den comete e mesun eror? E dicho ta bisa: Ni un burico ta dal su mes na e mesun piedra dos biaha, pero den partido AVP ta parce manera ta un competencia tin, ken tin di carga e titulo di "burico". Melvin Tromp cu den programa radial nacional a manera "exigi" pa nan yame DONKEY, of e minister cu ta keda dal su mes na e mesun piedra? Ta na pueblo di Aruba pa dicidi di manda ambos cas, irespecto cual ta merece e titulo di "burico" mas, manera e dicho ta bisa.

Horario adapta di e weegbrug y containerpark na Parkietenbos riba 7 di September

STA. CRUZ -- Relaciona cu celebracion pa cu yegada di trucknan nobo, Gerencia di Serlimar ta avisa tur negoshi y e publico en general, cu riba 7 di September, e horario di operacion di e landfill y containerpark na Parkietenbos lo ta cera pa 4:00 di atardi.

Serlimar ta informa tur usuario, cliente y publico en general pa tene bon cuenta cu esaki.

Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Preocupa pa trahadornan di Valero cu lo perde trabao



STA. CRUZ -- Drs. Mervin Wyatt-Ras a expresa su preocupacion pa trahadornan di Valero. Gobierno a warda basta tempo pa duna e noticia devastador pa hopi tata y mama di famia. E Parlamentario ta corda tempo cu Lago a cera su portanan y cu hopi tata di famia a perde trabao y un cantidad a bandona Aruba pa busca nan futuro den exterior. Departamento Social a haye confronta cu aumento di problemanan di indole material, familiar y hasta di relacion y aumento di e cifra di divorcio. Gobierno e tempo ey a inverti den turismo. Awe aña 2012 e situacion ta mas complica. Esnan cu perde trabao lo tine mas dificil pa haya un otro trabao. Nos capacidad di carga pa loke ta trata turismo ya ta agota. Ademas ta trata di trabaonan menos bon paga cu den refineria. Pues turismo so no por brinda un alternativa pa empleo. Desempleo lo subi y concurencia bao trahadornan lo ta halto. Siguramente ta bon pa scucha sindicato di trahadornan si tin un plan social y di kico e ta consisti. Pero tambe Gobierno tambe di su banda lo mester bin cu accion concreto pa cu e trahadornan y alternativa pa empleo pa salvaguardia bienestar di famianan di e trahadornan cu lo perde trabao. Con nan lo sigui paga hypotheek, debenan, gastonan di tur dia? Siguramente e departamento di asunto economico lo por hunga un rol importante, entre otro stimula pa lanta negoshinan. Hopi ta rumornan cu por a scucha encuanto compra door di PetroChina, dicon e proceso aki a bay asina lento? Dicon ainda no por a yega na un acuerdo? Gobierno cu a priminti di tene Valero habri, mester asumi su responsabilidad di bay bek cerca nos pueblo y trahadornan pa duna splicacion y explora un plan den caso PetroChina no dicidi di cumpra.

E Asociacion di Bankero Arubano ta cla pa yuda e cliente afecta cu guia y asistencia

Ta conseha tur cliente afecta pa tuma contacto cu nan banco mas pronto posibel

STA. CRUZ -- E Asociacion di Bankero Arubano (ABA) a sigui e desaroyonan encuanto Valero di serca y ta realiza e seriedad di e situacion cu pais Aruba ta encontra su mes aden awe. Apesar cu e refineria lo continua cu cierto actividadnan, hecho ta keda cu esaki lo ta na un nivel hopi mas limita cu anteriormente tabata e caso. Esaki lo afecta gran parti di nos comunidad, directamento of indirectamente. Por medio di e relato aki e banconan comercial ta dirigi nan mes na tur nan clientenan cu tin un of otro forma di prestamo y cu a ser afecta pa e desaroyonan menciona. Como ABA nos ta anuncia cu Aruba Bank, Banco di Caribe, Caribbean Mercantile Bank y RBC Royal Bank Aruba ta dispuesto pa coopera cu tur nos clientenan cu a wordo afecta pa haci tur locual cu ta posibel pa atende cu nan situacion. Cada caso lo wordo evalua individualmente a base di e situacion financiero actual di e cliente. E banconan ta dispuesto pa considera diferente alternativa pa asina yuda alivia e peso financiero actual, manera por ehempel restructuracion di prestamo of pago di interes pa surpasa e temporada.

E banconan ta consciente cu tin otro proyectonan den comunidad den proceso pero e impacto inmediato riba e empleadonan di Valero y e companianan envolvi mester wordo dirigi awor. A corto plazo e banconan lo sinta na mesa cu esnan concerni pa asina trata na haya un mihor bista riba e situacion serio actual. E Asociacion di Bankero Arubano ta conseha tur cliente afecta pa tuma contacto cu nan banco mas pronto posibel pa ricibi guia y asistencia pa loke ta trata nan situacion financiero.

Segun MEP:
Promer minister Mike Eman y su gobierno no ta sincero!

PetroChina nunca tabata interesa den refineria sin e transhipment!



STA. CRUZ -- Definitivamente despues di 3 aña di gobernacion pueblo mester conclui cu nos isla tin un promer minister Mike Eman cu ta goberna a base di manipulacion y engaño! Ni den e caso di Valero Mike Eman no por ta sincero cu pueblo y ta inventa y manipula cu informacion! Pa falta di argumento ta inventa yen di storia pa tene pueblo y trahadornan di Valero trankil! Ta visto cu nunca Valero mes a kere den e eventual compra di e refineria door di PetroChina! For di 2010 caba Valero a anuncia cu nan kier keda cu e tankinan y e terminalnan pa asina keda cu e negoshi di transshipment! Alavez nunca Valero a menciona e nomber di e compania 'Petrochina' cu ta e compania cu supuestamente, segun Mike & Mike, lo ta e cumprador! Gobierno mester publica e MOU cu a firma cu PetroChina awor pa pueblo waak su contenido real! E motibo pakico nunca Valero a menciona cu PetroChina lo ta e cumprador ta pasobra cu e oferta rebaha (350 miyon dollar) cu nan a duna Petrochina tabata exclui e tankinan y e terminal di waf. Logicamente Petrochina no a acepta esaki! Y ta for di masha luna caba cu PetroChina a laga sa cu den e caso ey nan lo no ta interesa! Minister de Meza den entrevista ora bolbe di New York a menciona esaki cla y raspa mas di 2 luna pasa caba! Pero manera custumber promer minister Mike Eman cu ayudo di Valero a keda hunga e wega di tene pueblo y e trahadornan na liña cu speranza falso! Mike Eman y Mike de Meza a mal- y desinforma conscientemente e trahadornan, gremionan y comunidad completo! Anto esaki despues di a regala VALERO casi 80 miyon florin di placa di pueblo (BBO) pa Valero por a tene e trahadornan ariba payroll. Pero pa doñonan di Valero tambe e wega cu nan Ceo, Bill Klesse, a hunga cu Mike Eman, mester a yega un punto final y nan no kier a sigui e wega mas! E cortina a cay y lamentablemente ta e mas di 500 trahadornan, tata y mamanan di famia, a bira esnan cu lo mester bay carga e consecuencia di esaki! Pa nan e fin di aña aki lo ta uno scur y cu poco perspectiva ariba kico 2013 lo trece pa nan! Como resultado pueblo ta mira promer minister Mike Eman awe como un homber insincero, manipulador y sigur no digno di un promer mandatario di nos pais! Cu e paso aki sigur e credibilidad di e gobierno aki ta cay mas aun! Ken por confia palabra di e gobierno aki mas!

Kizas hopi hende no ta consciente ainda di e impacto economico y social cu e ciere di e refineria lo tin pa nos pais! Pero mientras tempo ta bay pasando y sigur ora aña habri comunidad lo bay sinti e impacto cu esaki lo bay tin pa presupuesto di gobierno mes y otro comerciantenan cu direct of indirect a conta cu e refineria! Tur hende ta keda den espectativa ta con gobierno ta bay caba di hinca e presupuesto 2013 den otro awor!

Dialuna awor CBS ta organiza un encuesta bao di alumnonan di schoolnan basico

STA. CRUZ -- Dialuna awor 10 di September y te cu 28 di September 2012, Oficina Central di Estadistica (CBS) conhuntamente cu e directivanan di schoolnan basico lo tene un encuesta bao di alumnonan di vierde te cu zesde klas. E encuesta ta encera un lista cu 76 ponencia caminda ta inventariza e interes y habilidadnan di alumnonan riba tereno di educacion, hobby y deporte y tambe lo midi kico e alumnonan ta pensa di nan mes, nan estado fisico y nan relacion cu amigo y mayornan. E resultadonan di e encuesta ta di gran significacion pa nos enseñanza y ta hopi importante pa yuda formula maneho riba tereno educativo, social, salud fisico y emocional y cual lo yuda fortifica e bienestar general di nos muchanan. Manera ta custumber caba, henter e encuesta aki lo wordo teni den forma anonimo y e contestanan riba e ponencianan lo keda priva y lo no wordo divulga na otro hende of instancia. E encuesta lo tuma lugar na e schoolnan y lo wordo supervisa door di e maestro y maestranan mes. Den curso di e siman cu a pasa un carta a bay na tur mayor di e alumnonan di vierde te cu zesde klas, den cual informacion a wordo duna y alavez a pidi cooperacion di e mayornan pa cu e encuesta aki. CBS ta contento pa promer vez di por organiza e encuesta aki y ta spera cu e resultadonan lo por ta beneficioso pa tur instancia gubernamental y no-gubernamental cu ta traha pa bienestar di nos hubentud.

Alumnonan di Ibero School haya ta huma marihuana

STA. CRUZ -- Diarazon merdia 12'or, central a manda polis na Ibero High School, pa usador di droga. Na yegada a resulta cu ta tres alumno di e school a wordo haya ta huma marihuana.Ta trata di e muchanan R.F. C.R.y C.H, di respectivamente 17, 18 y 14 aña. Polis a scual tur tres y a pone e director na haltura.



Awe 7 September 2012 lo aparece den Corte di Prome Instancia

Pa 8:15 am: Pro forma. H.A.M. y P.E.L.V. y J.N.R.V. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di joyas y/of holoshinan riba 19 Mei 2012. E violencia tabata dirigi contra un hende y tabata encera cu a mustra un pistool na e persona aki y/of a punte riba su curpa y a bise "No move" y siguientemente a destrui e porta di e joyeria cu un pata di cabra. Tambe M. y P.V. y J.V. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of oronan, posesion di un arma di candela riba 19 di Mei 2012. M. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 2 di Juni 2012. J.V. ta wordo acusa di posesion di cocaine den e periodo di prome di December 2011 te 27 Juli 2012.

Pa 8:15 am: Pro forma. C.B. y J.B. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di (entre otro) un safe cu un suma di placa (70.000 y/of 2.000 Dollar) y/of un oloshi Rolex riba 20 di Mei 2012. Nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di blekinan di cuminda y un kashi di bril riba 24 di April 2012. C.B. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di (entre otro) un laptop y/of un flatscreen tv y/of un renchi di diamante riba 4 di December 2011, ladronicia den un cas di un laptop y/of un flatscreen tv y/of un suma di placa (900 Florin) riba 18 di April 2012, ladronicia den un cas di (entre otro) un flatscreen tv y/of un laptop y/of un Nintento Wii y/of un base guitar den e periodo di 30 di Maart 2012 te 3 di April 2012, ladronicia den un cas di un pomp vacuum y/of un waterpomp y/of un of mas machine di zaag riba 18 di November 2011. C.B. y J.B. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di (entre otro) un flatscreen tv, un of mas DVD-player y/of un camera riba 24 di Oktober 2011, di ladronicia den un cas di (entre otro) kaarchi di banco y/of un suma di placa (600 Dollar) y joyas riba 15 di Oktober 2011 y di ladronicia den un cas di un monitor riba 3 di Februari 2012.. C.B. ta wordo acusa di posesion di hennep y cocaine riba 21 di Mei 2012.

Pa 8:30 am: .A.M.B. y M.N. T. y D.A.M. y M.F. P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a tuma bida di un persona riba 9 di Februari 2012, door di intencionalmente los un of mas tiro cu un arma di candela den su direccion y rake den su lomba, a consecuencia di cual e persona a bin na fayece. B. y T. y M. y P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, y cu e intencion di tuma bida di un di dos persona riba 9 di Februari 2012, a los un of mas tiro den su direccion y a rake na su cocodek, a consecuencia di cual e persona a sufri daño. B. y T. y M. y P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, y cu e intencion di tuma bida di un di tres persona riba 9 di Februari 2012, a los un of mas tiro den su direccion y a rake na su polis, a consecuencia di cual e persona a sufri lesion. B. y T. y M. y P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, posesion di un of mas arma di candela y balanan riba 9 di Februari 2012.

Pa 8:30 am: M.F.P. ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep riba 2 di November 2010.

“Pennant Season” di Major League Baseball obtenibel na SETAR



STA. CRUZ -- Tur esnan cu no tin nan pakete di Extra Innings ainda por aplica pa e parti culminante cu ta e “Pennant Season”. Despues di un exitoso temporada di Major League Baseball (MLB), e weganan ta yegando e punto mas culminante. Ta keda falta solamente algun siman pa asina por drenta den e “post season” cu ta hiba nos na caminda pa e World Series 2012. Cu e pakete di Extra Innings di SETAR cliente-y fanaticonan di MLB por sigui tur e weganan riba 14 canal Standard Definition y 2 canal High Definition di Cable Digital di cerca y check nan team preferi y alavez waak con nan contrincante ta hungando. Mas cerca e temporada ta di final, mas exitante e weganan ta bira. E pakete di Extra Innings ainda ta obtenibel na SETAR y por aplica pa e parti culminante cu ta e Pennant Season. E prijs a cambia awor pa e ultimo temporada. Pa aplica por bishita cualkier Teleshop di SETAR, SETAR Store of yama 525-1700. Pa mas informacion por bay na www.setar.aw.

Museo Arqueologico:

Apertura di Exposicion 'I'M ALIVE, Boc'i Brik dia 16 di September

Museo Arqueologico ta presenta un diadomingo di Famia extraordinario



STA. CRUZ -- Museo Arqueologico Nacional Aruba cordialmente ta invita un y tur pa bin disfruta di un Diadomingo di Famia hopi special cu 'performance', musica y workshop. Actualmente Museo Arqueologico ta den pleno preparacion pa trece otro exposicion sublime atrobe pa publico disfruta. Dia 16 di September pa 10'or di mainta lo habri e exposicion 'I'm ALIVE, Boc'i Brik' cu un presentacion innovativo. Bin disfruta cu bo famia y amigonan di un diadomingo dushi na Museo, siña na un manera interactivo di un parti di nos historia no conoci y alavez participa cu bo yiu na un workshop creativo den un ambiento ameno. E exposicion "I'M, ALIVE, Boc'iBrik' ta basa ariba informacion di e publicacion cientifico di Museo Arqueologico: 'Ceque no.2, A Sailor's Grave at Boc'Brik/ Puente'. E exposicion ta conta na un manera hopi interactivo y accesibel e storia di un barco di bela, un asina yama brik, cu a zink dilanti costa Noordoost di Aruba na aña 1886 y di cual un solo tripulante a sobrevivi. E lugar Boc'i Brik y su nomber a ser duna door di localnan hopi aña atras, pero awendia pa hopi esaki ta desconoci. Boc'i Brik a 'biba' atrobe ora cu investigadornan di Museo Arqueologico Aruba a conduci un excavacion di emergencia na 2007 pa saca restonan di un di e tripulantenan cu a ser dera na e sitio aki. Den forma di un Diadomingo di Famia ta trece un apertura di e exposicion temporario nobo aki pa publico y ta sigui den e esfera di e tema di e exposicion cu un workshop gratis di 'Crea Arte cu Driftwood' bou guia di artista Miriam d'Lisle. E exposicion ta keda pa 3 luna y desde dia 16 di September lo ta habri di diamars te cu diabierna di 10'or di mainta te cu 5'or di atardi y diasabra y diadomingo entra 10'or di mainta pa 2'or di merdia. Bini un, bini tur, diadomingo dia 16 di September, pa 10'or di mainta,na Museo Arqueologico na Schelpstraat 42, navega hunto cu bo famia y amigonan den e exposicion nobo y laga bo 'message in a bottle' atras!



Decision final a cay e siman aki y ta marca un pagina scur

Corsou NO lo wordo reconoci pa International Olympic Committee

Danki Jo Wauben (q.e.p.d), Chipen Chirino, Nilo Croes, Doeli Tromp, Cesar Kipp

STA. CRUZ -- Un desaroyo hopi interesante cu a tuma lugar desde aña pasa tabata e asunto cu despues cu Corsou a conoce su Status nobo 10-10-10 esaki no a bay sin consecuencia. Riba tereno Olimpico e Committee Olympico International conoci bao di e nomber IOC no a reconoce Corsou como un isla separa despues cu a desolve Nederlanse Antillen cual si tabata carga reconocimento di IOC. Na 2011 pa ta exacto 8 di Juni 2011 decision di Executive Board di IOC tabata negativo pa Corsou. Corsou a bay mesora arbitrahe pa asina apela e decision cual por tin consecuencianan drastico pa cu deporte na Corsou. IOC a duna Corsou un solucion temporario enbista cu weganan Olimpico 2012 cual tabata den porta y atletanan di Corsou por a escoge sea pa competi como un atleta independiente of bao Comite Olimpico di Aruba of di Hulanda. Philipine van Aanholt por ehempel a scoge pa competi como atleta independiente. Sinembargo despues di weganan Olimpico recien na Londres e decision di tribunal di arbitrahe a cay relaciona cu e apelacion di Corsou. Corte aki a dicidi cu no tin ningun prerogativo pa scucha y of trata e apelacion cu Corsou a file contra IOC (International Olympic Committee). Asina tambe tribunal di arbitrahe a mantene e decision tuma anteriormente pa 8 di Juni 2011 pa e Hunta di Directiva di IOC unda nan a retira nan reconocimento di Corsou como miembro di IOC. E noticia aki a shock Corsou y ta marca un pagina scur den historia den mundo deportivo na Corsou. Na Aruba sinembargo nos mester gradici e visionarionan kendenan 27 aña pasa den añanan 1984 a cuminsa prepara sam sam cu preparacion di Status Aparte e cambionan necesario y bringa pa lanta un propio Comite Olimpico Arubano. E visionarionan di e tempo ey tabata Jo Wauben(q.e.p.d), Francisco Chipen Chirino, Marcolino, Nilo Croes, Doeli Tromp y Cesar Kipp. Nan a viaha riba propio costo y iniciativa pa lobby na paisnan manera Venezuela, Colombia, Republica Dominicana pa nombra algun pa Aruba por a ricibi sosten Internacional pa por a wordo reconoci pa IOC y a logra bira miembro. Na 1985 e grupo aki riba menciona a forma e promer directiva y na 1986 a wordo reconoci pa IOC. Awe un vez mas danki na e personanan balente aki Comite Olimpico Arubano ta existi cu reconocimento di International Olympic Committee. Mientras Corsou ta pasando den un etapa hopi scur Aruba mester yama danki na e luchadornan aki.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

GABINETE MIKE EMAN A KEDA SIN CREDIBILIDAD .....

E BERDAD SEMPER TA ALCANZA E RACHA DI MENTIRA……!"



STA. CRUZ -- Pueblo di Aruba, pueblo di San Nicolas y muy en especial e trahadornan cu ta labora na Valero a keda lunanan largo den trance…. cu e pregunta… Kico lo ta e futuro di e refineria? No cabe duda cu den un desaroyo 'dramatico' asina … gobierno di pais Aruba tin di hunga un rol importante. Primeramente por a tende pa varios luna cu Gobierno di Aruba lo tin contacto estrecho cu Gobierno di Brazil, Gobierno Colombiano y Gobierno Venezolano y e companianan petrolero di cada pais….! Ora cu e cantica tabata yegando su final … diripiente e compania PetroChina a bin den wega….. Y durante varios scenario por a tuma nota di e 'show' cu a tuma lugar pa traha riba sentimento di pueblo y trahadornan.

Mientras tanto E berdad a bati na porta!! 1. PPA a mustra algun siman atras riba un declaracion di sr. Bill Klesse den prensa Internacional unda sr. klesse lo a declara na San Antonio cu apesar cu nan kier bende e refineria….. te na e momento ey …. nan NO a haya un cumprador riba Mercado….. Na e forma cu esaki a wordo bisa… tabata bisto pa PPA …. cu e 'deal' eventual cu PetroChina NO tabata riba mesa mas. Prensa No a coopera pa duna pueblo e informacion aki e prome siman di Augustus 2012. 2. Dia 3 di September 2012… esun cu ta lesa "Amigoe di Aruba" por a lesa un declaracion di e presidente di Camara di Comercio, sr. Khan .. unda e ta declara cu algun siman promer … Prome Ministro di Aruba,sr. Mike Eman lo a declara den e 'Dialogo Social' cu E lo NO tin 'fiduci" mas den e venta di e refineria… Den pueblo sinembargo e 'show' a sigui pa tene pueblo y trahadornan di Valero na linea. Ademas sr. Khan a declara cu Prome Ministro Mike Eman lo a informa 'dialogo social' cu e 'deadline' pa PetroChina lo tabata 16 di Juli 2012 y PetroChina lo NO a contesta. 3. Durante e TOWNHALL MEETING na San Nicolas e diahuebs anterior…. Ministronan di Gabinete Mike Eman a keda SIN conta e publico presente e BERDAD………. a haci manera nan NO tin contesta ainda, tumando e pueblo haci… mientras cu nan tabata sa cu……… dialuna dia 3 di September E sla tabata di cay!! 4. E sla di mas duro a keda publica den prensa di 3 di September riba e 'frontpage' di Diario unda a worde poni…..Bill Day den entrevista exclusive cu Diario….."NUNCA TABATA TIN NINGUN DEAL RIBA MESA CU PETROCHINA….." … Wel, e informacion aki a caba cu e ultimo pida credibilidad cu Gabinete Mike Eman tabata tin. A keda comproba…. cu Gabinete Mike Eman a hunga un 'show' formal' cu Ministro Presidente Mike Eman y Ministro Mike de Meza como e actornan principal. Henter pueblo di Aruba, pueblo di San Nicolas, trahadornan di pais Aruba y Comercio di Aruba a wordo tuma haci……. Y awor e berdad ta riba mesa. PPA semper a bisa….'LIARS CAN NEVER OUTRUN THE TRUTH'…….. esnan cu ta biba riba un racha di mentira NUNCA por gana di e BERDAD cu lo yega nan un dia. Awe pueblo di Aruba, pueblo di San Nicolas, trahadornan di e Refineria y Comercio di Aruba den su totalidad…. sa kenda AVP realmente ta: Un set di abusador di pueblo. Un grupo cu NO tin escrupulo. Esun cu awor NO kier mira…. ta pasobra nan tin gana di wordo tuma haci……!!

Sr. Arondino Croes di MEP:

Promer Minister ta coy kwashi, verf y saca potret pa asina broma cu ta algo grandi el a haci



STA. CRUZ – Durante e conferencia di prensa semanal di partido MEP, sr. Arondino Croes ta splica mas di su bishita na Par Latino. Sr. Croes a cuminsa su discurso deseando tur prensa ainda cu e dia di prensa dia 1 di September ultimo. Cual ta un fecha cu tur aña ta recorda e trabaonan cu prensa ta haci. Despues sr. Croes a sigui bisa cu ta importante pa bay evalua un rato e situacion na Aruba na unda cu el a cla di yega recientemente di un reunion Par Latino na Brazil cu tabata tin di cual eynan e por a wak algun proyecto cu tabata tin na e pais ey na unda cu Gobierno di MEP algun tempo pasa caba tabata tin contacto cu e pais aki den parti turismo y tambe pa e refineria. A set algun base caba pa cu e relacionnan pa cu paisnan cu bo ta bisa cu ta paisnan iniciador, paisnan cu ta lider den diferente areanan unda cu ta bon pa traha partnership cu nan. Mirando cu Brazil ta un pais strategicamente den desaroyo grandi pa economia, nos mester tene esaki como un base y wak con por ehecuta proyectonan sea hunto of ahustanan pa cu e cultura cu e ambiente na Aruba. Locual a resalta e siman cu su persona a bay Brazil tabata cu nan ta bezig cu un stadion super grandi moderno di futbol eynan mirando cu ta bay tin weganan di World Cup otro aña na Brazil anto aki ta caminda tin cu para keto un rato paso ora su persona a wak locual nan ta haci riba e parti di Green Energy, con nan a coy e stadion multi moderno haci'e un eco terena bo ta wak con nan a integra e eco turismo, e eco finanzas y eco economia y tur cos hunto di deporte como un base pa pone tur cos hunto. Ora cu mira con e stadion aki multi moderno ta wordo traha, unda cu e ta wordo conberti no solamente pa e parti di futbol sino tambe pa conciertonan, bo ta mira un sistema di con nan ta traha cu e field irrigation, nan tin diferente panelnan photo voltalic y bo ta mira diferente otro sistemanan di exhaust pa ora awa yobe. Nan a converti full e veld di futbol aki den algo cu bo ta wak cu aki realmente nan a traha manera un tipo di laboratorio pa cu e parti di technologia berde riba eco arena. Aki bo ta wak realmente e contenido di ora ta papia di esakinan. No ta manera gobierno di AVP sr. Mike Eman kier bay impresiona mundo cu e proyectonan di Vader Piet cu MEP a laga atras, e kier impresiona e parti di Recip y reversal mosus unda cu e ta bay bisa cu Aruba ta iniciador den e area aki. Na Brazil bo ta wak den e parti di ciudad nobo cu nan a crea unesco na 97 a declara e ciudad di Brazilia como un ehempel pa mundo con bo ta traha realmente riba energia berderiba e parti eco turismo y eco medio ambiente y tur eseynan. Aki bo ta mira cu e ciudad aki no mester a bay broma cu potret cu e locual e otro gobierno a haci anterior pero nan mes a haya reconocemento di unesca anto mester bisa cu esaki ta loke ta duna bo e grandeza di ora bo ta haci proyectonan cu nan ta reconoce bo esaki. Locual ta pasando cu e partido AVP awor aki, locual nan ta hacienda ta bay riba e proyectonan di MEP anto saca potret, planta mata y verf anto kere cu esaki ta plan di bario. Tin diferente caso di proyectonan cu MEP a laga atras por ehempel e casnan na Bushiri cu mester mantencion. Sr. Croes ta invita e minister Mike Eman pa e tuma un kwashi pa bay eynan y cuminsa verf cu un grupo anto saca potret y bisa cu esaki ta parti di plan di bario y bisa cu ta un proyecto grandi nan a haci. Esey ta e minimo cu nan por haci paso si bo wak tur rond di Aruba den e dianan aki nan ta pasa Macuarima, Warawara cual ta great. Kiermen otro barionan si boso mester pa nan haci limpi, jama promer minister Mike Eman y e ta bin cu su bobcat etc y ta saca potret y bisa cu esaki ta plan di bario, plan grandi cu nan a haci. Minister mester sinta den oficina y planea plan grandi manera pais Brazil ta haci y no keda cana rond ta saca potret henter ora. Pueblo ja caba tin esey door en door. Tur caminda cu nan bay nan ta bisa cu ta algo positive dus si nan coy un kwashi verf, ta un proyecto grandi y positive nan a haci. Nos ta wak den historia y den trayectoria di politica di Aruba bo ta wak cu partido MEP ta e unico partido cu a traha centronan di facilidadnan deportivo y tur e casnan social. Locual AVP mester haci ta, sigui coy kwashi y sigui verf segun sr. Arondino Croes.

COA TA ANUNCIA INICIO DI CURSO BASICO PA ENTRENADORNAN DEPORTIVO



STA. CRUZ -- Comite Olimpico Arubano lo inicia cu un Curso Basico pa Entrenadornan deportivo. E Curso Basico pa Entrenadornan por wordo considera como un promer stap pa uturo entrenad ornan deportivo cuta aspira pa bira un entrenador professionalpa di e forma aki contr ibui na sigui eleva e nivel di nos deporte Arubano. E Curso Basicoaki ta habri pa tur persona cutin un nivel di preparacion di MAVO, EPB of un estudio similar, cutin directamente of indirectamente afiliacionna un federacion deportivo afilia na COA. E persona mester tin afinidad cu deporte y por demonst raesaki. Huntocu entrego di e formulario di aplicacion mester entrega un carta di referencia di bo club deportivo of di bofederacion. E carta di referencia mester ta firma pa un miembro di directiva di e organizacion deportivo. Duracion di e curso ta aproxim dadamente 10 siman. Encuentronan di les lo ta riba diasabramainta y diaransona nochiden sala 39 di Compleho Deportivo Guillermo Trinidad (stadion Dakota). Inscripti onpa participacionna e curso mester tuma lugar no mas tarda cudia 10 di september 2012. Inicio di e curso ta programa patuma lugar diasabradia 19 di September. Mester remarca cu nos no por tuma mas di 40 participante. Pa mas informacion tocante e Curso Basicopa Entrenador por tuma contacto cu e sr . Robert Falconi of sra. Julaika Erasmus-Vrolijkatravesdioficina di COA, natelefon 582-0031.Formulario di inscripcionnan mester wordo entrega personalmente na oficina di COA.



Sorteo di dia : September 06

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1241	9552	2247	2535	8612
	1665	5446		9577	
	9093	4226		4202	

Lotto	01-02-03-20-29
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	8358 Aries

Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

BBQ

Awel si! Tur diadomingo cu mi menu, si BBQ ta consisti di loinribs, pia di galiña, salada di batata, pork & beans, maishi y pan pa 12,50 pa plato y bo kier galiña so ta keda 12,50 y loinribs so pa 13,50 pa plato. Tambe tin lomito, filet pisca, chicken breast y porkchop tur hasa riba grill, por yama na 594-4659 pa pedido y 11'or cuminda ta cla caba. Esaki tur diadomingo na cede di MEP. Y keda pendiente pa 1 y 2 di September pa un tremendo actividad di nos partido MEP, asina mes!

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan di carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

4--SALE



Afls: 900,=
Cedar Mahogany Colored Queen Sized Bedroom Set



Afls: 750,=
LG 16-Cubic Foot Upright Refregerator

Tel: 561-0113

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad ,Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403
E-mail: sionaruba@hotmail.com
sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo.
Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000,00.Pa informacion **yama ECRO - 730-7000**

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

NOS TA PIKI

Nos ta piki auto bieu completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmashin, etc. Yama nos na tel: 5925766.

SERVICIO

Ta haci cura limpi, chapi y corta mata, tambe verf y mantene cura y ta benta sushi afor, pa Afl. 15,- pa ora.
Yama 560-4620

CONSTRUCCION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, PLUMBING, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PEGA PLAFOND, HACI CURA LIMPI Y KAP MATA. PA MAS INFO YAMA NOS NA: 563-8188 OF 585-1147.

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor,
1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa
Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101



Apertura di AFM Radio riba Checkmate Cafe



STA. CRUZ -- Diarazon, 5 di september a tuma lugar apertura di AFMAruba.com su studio nobo ariba di Checkmate Café. AFM Aruba ta un online radio cu gran variedad di musica. Davyne Croes a yama tur presente bon bini y a yama Robert Croes, director di Antraco Aruba Group, padilanti. Robert a trece padilanti con e idea a nace y a elabora ariba e mision y vision di AFMAruba. Alexander Lejuez, Media Coordinator, a amplia ariba e beneficionan pa sponsor cu AFM y a mustra tambe e website y tur locual bo por haya ariba dje. Raul Piar, ingeniero di sonido, a papia tocante e programacion cu ta encera bon musica, entrevistanan, noticia internacional na Papiamento y despues di 10'or di anochi e shownan di tributo di artistanan grandi manera Michael Jackson, Elvis Presley y hopi mas. Robert Croes a clausura e atardi yamando danki pa e interes y a invita tur presente pa snacks y bebida.

KIM KARDASHIAN ILUSTRANDO SU BIKINI



Holiday Inn Resort a presenta nan September X-mass@Las Palmas Ballroom

STA. CRUZ -- Ayera merdia den un ambiente super agradabel, Holiday Inn Resort, den nan prestigioso Las Palmas Ballroom a presenta nan diferente menus y set up nan pa e temprada di fin di aña 2012. Invitados nan presente y miembronan di prensa por a disfruta di un merdia, yena cu ambiente di fin di aña y cu un variacion grandi di cuminda nan sabroso estilo buffette y desserts nan, cu lo bay wordo ofrece durante e X-mas dinners nan. E decoracion una beyeza den man di Mosaic a haci tur presente sinti e ambiente dushi di Pasco. Ariba special invitacion nos presentadora, Sandra Croes di Canal 22, presente na e ocasion a entrevista Bettina Daal cu ta gerente Regional y local di ventas, cu a conta mas acerca di tur locual nan ta preparando pa acomoda grupo nan grandi y chikito pa e temporada di fin di aña. Haci bo reservacion prome cu 10 di Oktober y ricibi un 10% di descuento. Companianan, empresa nan, grupo nan, pa mas info yama 586-3600 ext 444. Exito na Holiday Inn Resort cu e bunita presentacion pa e temporada di fin di aña.







Awe a cumpli 7 anja e prinses di cas

RASHEDA BRIANNA MARIE HUNTINGTON

Un kasteel yen di sunchi y brasa e ta ricibi di sumami Ana, papi Bryan, Rumanan Ryan y Terence, su sobrenito Tyrece. Su wela Delita, s udina Rosa, su padrino Johan. Su tanta y omonan, primo y primanan. Su amiguito Y amiguitanan di Colegio Bon Bini, Trai merdia Oranjestad y di Marlins Baseball Infantil. Rasheda hopi bendicion pa bo y sigui hasi bo best tur caminda cu bo bai.

Sr. Arondino Croes di MEP:

FIFA ta duna Gobierno hopi placa pa yuda cu e veld di Yara cu no ta haya atencion



STA. CRUZ – Sr. Arondino Croes ta comenta durante e conferencia di prensa semanal di partido MEP cu ta nan a pone iluminacion na tur e facilidadnan deportivo dus centronan deportivo y veldnan di futbol. Locual por haci awo, nan mester mantencion. Coy un kwashi, duna mantencion, verf e palo di lusnan y saca potret y bisa cu ta algo grandi el a haci. Tambe bisa cu ta plan di bario. Danki na MEP sikiera e mantencion e por haci. Paso locual ta trata proyecto, inicia proyecto, e no tin. Poco poco e hendenan ta bezig ta realisa cu locual cu e ta haci ta solamente saca potret. Mihor cos cu e por haci ta bay Brazil y mira kico e realidad ta di contenido di eco turismo, eco economia, eco finanzas, di deporte y labor. Aki bo ta wak con un stadion cu ta wordo construe cu tres mil hende a haya trabao. Aki bo ta wak con bo ta duna hendenan trabao cu ta duna balor bek na esey cu ta traha 24 ora pa dia. Bo ta wak con aki, preparacion pa FIFA su parti di mundial, nan a manda como 30 mil persona bay studia diferente lenguahe, haya curso di human relations. No manera aki minister di labor Otmar Oduber ta laga e hendenan haya un paar di curso y certificado. Ey, nan ta bay profundo den nan material, e taxistanan, school etc. Kiermen bo tin un plan integral con pa pak esaki aan. E stadion aki no ta trece solamente deporte pa duna realse na dje pa trece turismo pero e ta yuda economia, e ta yuda finanzas, e ta yuda diferente areanan di cual te hasta e medio ambiente a wordo incorpora den e proyecto aki. Un proyecto simple di un stadio cu ta carga 70 mil hende, unda ta bay host e di tres cu di cuater lugar di e mundial y tambe ta bay tin 7 wega eynan. Sr. Croes ta haci un yamada na e gobierno aki pa ban ta serio paso bo ta wak cu FIFA a bin Aruba y lo tin un reunion unda cu ainda nan no ta wak claridad. FIFA ta dunando Aruba 1.6 miyon florin pa caba e veld di Yara, pone tribune y omheining. Te ainda e minister sr. Richard Visser no por yega na acuerdo pa haci e proyecto aki. 3 aña a pasa caba. Sr. Croes ta contento cu FIFA a bin Aruba pa wak e desaroyo pa wak con futbol ta bay na Aruba paso nan ta inverti y no ta mira nada ta sosode. Sr. Croes mes lo ta presente na e reunion aki pa trece e puntonan aki padilanti paso e incapacidad di e gobierno aki specialmente sr. Richard Visser y tambe sr. Mike Eman cu no por duna contenido real na proyectonan pa cu deporte. Ta condena esaki paso con por ta posibel cu FIFA cu ta un organisacion asina representativo di kier yuda Aruba ant obo no ta tuma e placa cu tin. Dimes cu nos ta den un deficit caba, dimes caba nos ta den un situacion cu pensioenfonds cu deficit grandi, awor nos a tende tambe di Petro China kiermen cu bo ta haya yudansa di afor y bo no kier. Locual bo kier haci ta fia placa di afor anto pasa fast ball nan na Standard & Poors cu Fitch anto bisa cu ta positivo. MEP a laga ana aña 2009 e fitch rate di standard & Poors positivo. Nan a papia di un democracia stabil y un economia prospero. Ta algo cu a laga e cama cla pa partido AVP y awor bo ta wak cu a haya un rating negativo y kico nan a saca den corant? Cu e ta positivo. Kier meen ki ora cu AVP bisa cu tin algo positivo, ta paso e ta negativo. Kiermen nan no por haci nada otro. E ora e holoshi ta tik tak contra nan, paso un aña ta hopi tiki pa haci proyecto. Sr. Croes ta spera cu sr. Richard Visser por haci algo ainda pa e deporte akinan paso si e no por anto djies planta paar di mata na veld di Yara, verf un paar di cos, saca potret y bisa cu bo a haci plan grandi anto lage paso MEP mes ta haci'e. sr. Croes ta dirigi su mes na e futbolistanan na Aruba paso manera Curaçao ta haci, nan ta poniendo yerba artificial pa tur e veldnan y mi ta garantiza boso cu e temporada di kowchi baulo pa hunga riba santo lo caba den gobernacion di MEP paso mester crea ambiente manera otro paisnan y na Aruba pa e muchanan aki y duna nan contenido real. Pasobra na Brazil bo ta wak awor aki cu tin cinco mil mucha riba caya cu nan a pone, nan ta haya lesnan pornada y sosten y tur ta bay train futbol. Anto bo ta wak con nan ta haci e family system di chikito caba di muchanan di 4 aña bay ariba pa crea un comunidad sano.

DIENSTLIJST SEPTEMBER 2012

Dienstregeling artsen Centro medico Dr. Rudi Engelbrecht

SEPTEMBER 2012

Dr. Boderie, E
Dr. Britt-Croes, B
Dr. Cheung, M
Dr. Every, B
Dr. Kiewiet, R
Dr. Linden v/d, J
Dr. Luchmun, R
Dr. Tromp, J
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M

MA	03	LUCHMUN
DI	04	TROMP
WO	05	VIS
DO	06	CHEUNG
VR	07	BRITT-CROES
MA	10	BODERIE
DI	11	EVERY
WO	12	KIEWIET
DO	13	WEVER
VR	14	LINDEN V/D
MA	17	LUCHMUN
DI	18	TROMP
WO	19	VIS
DO	20	BODERIE
VR	21	BRITT-CROES
MA	24	EVERY
DI	25	KIEWIET
WO	26	WEVER
DO	27	LINDEN V/D
VR	28	LUCHMUN

WEEKENDDIENST SEPTEMBER 2012

01 – 02 SEPTEMBER	*	BRITT-CROES
08 – 09 SEPTEMBER	*	BODERIE
15 – 16 SEPTEMBER	*	EVERY
22 – 23 SEPTEMBER	*	KIEWIET
29 – 30 SEPTEMBER	*	LINDEN V/D

Dos atleta di Aruba cu bon prestacion na e Triathlon Aronaman 2012 na Italia





STA. CRUZ -- E dos atletanan Mario Nooijen y Daniel Bermond por mira bek riba un bon resultado di un triathlon cu a tuma luga dia 28 juli ultimo na Italia na unda mas cu 550 triatleta a forma parti di e evento. Ambos atleta di Aruba tambe a forma parti di e triathlon aki.

E triathlon tabata consisti di un trayectoria cu mester a landa 1.9km, 90km riba bicicleta y 21km coremento na pia. E start tabata na Lago Maggiore.

E atleta Daniel Bermond a landa su trajectoria den 43:09 minuut, a core bicicleta den 2 ora y 39 minuut,16 sec., pa despues core e half marathon den un tempo di 1 ora, 44 minuut y 43 sec. Ela asina finalisa e Triathlon den un tempo total di 5 ora, 7 minuut y 7 sec. di cual ela drenta na di 102 lugar overall y di 16 lugar den su categoria.

Encambio Mario Nooijen a landa su trajectoria den 45:14, bicicleta su tempo tabata 2 ora y 37 minuut, 9 sec. y pa despues core un bon tempo di 1 ora, 36 minuut y 22 sec. Asina tambe ela keda na di 74 lugar overall y logrando di 13 lugar den su categoria di edad. Su tempo final cu ela logra ta 4 ora, 58 minuut y 44 sec.

En corto e tabata un experiencia hopi bunita y tremendo pa e 2 triatleta nan aki, coriendo bicicleta den e ceronan di Alpen yegando un altura di 800 meter, coriendo den un temperatura di entre 28/29 grado. Actualmente tur dos atleta ta den pleno preparacion pa nan proximo reto cual lo bai ta na Miami, Florida unda ambos lo competi den e 70.3 Half Ironman cu lo tuma lugar den luna di Oktober venidero.





Rifa Grupo Scout Casibari Jan Lobbrecht

Grupo Scout Casibari Jan Lobbrecht kier a informa ku su rifa ku mester a tuma lugar dia 30 di Juni 2012 lo tuma lugar awor dia 1 September 2012.



Nos ta pidi tur persona ku a cumpra un ticket serka nos muchanan pa warda nan ticket y tambe grandici boso di curazon pa a coopera ku nos muchanan. Kada uno di nos lidernan kier a desea nos muchanan, tanto bevers, horde, verkenner y explorer un dushi vakantie y pa esun nan ku a bai over masha pabien y esun nan ku a keda sinta pa otro aña nan traha mas duro pa logra nan meta.

Cachonan perdi na caminda di Andicuri

Ta pidi encarecidamente na esnan cu por a mira dos cacho, un boxer, 'Toetsi'y un cacho blanco chikito, tur feita, pa tuma contacto cu su doño na tel. 585-2207 despues di 12:30 pm. Nos ta haya masha falta di e cachonan cu tur dia ta bay cana te Andicuri cu su doño. Na caminda pa un of otro motibo nan a desaparece. Por yama tambe na 592 – 1910. Danki di antemano!

BAN TENE ARUBA LIMPI, RECICLA Y BO TIN CHANCE PA HAYA BO ENTRADA GRATIS PA "THE RETURN OF MONSTER TRUCKS 2012"



STA. CRUZ -- The Brute Racing Organization conhuntamente cu EcoTech Y Insel Air kier invita Aruba henter pa pasa Diasabra, 8 di September na e MRF Container di EcoTech situa pariba di S Chow na Savaneta. Door di entrega diferente materialnan di recyclahe bo lo por acumula punto y hanja bo ticket gratis pa "The Return of Monster Trucks 2012".

E campaña aki ta tumando lugar riba tur diasabra y lo sigui te cu e siman di e gran evenemento di "The Return of Monster Trucks 2012". Diasabra awor e MRF Container lo ta situa na Savaneta y despues lo wordo ubica na diferente otro districtonan di Aruba. The Brute Racing y EcoTech lo avisa pueblo di Aruba cua lo ta e proximo districtonan cu lo wordo bishita. E MRF Container lo ta habri for di 8or di mainte te cu 4or di atardi. Materialnan di recyclahe cu por wordo entrega na e MRF Container di EcoTech por ta Aluminium, Carton, Plastic, Papel, Glass, Hero y Koper. Ban tene Aruba limpi y trece tur bo materialnan di recyclahe na e MRF Container di EcoTech y ta parti di e spectaulo di "The Return of Monster Trucks 2012" cu lo tuma lugar den Elias Mansur Sport Park dianan 26, 27 y 28 di Oktober.



Ciclovia diadomingo riba Parkinglot di Alhambra Casino hunto cu Ride, Walk & Run for the Rose

STA. CRUZ -- Diadomingo awor, e locacion central di Ciclovia Aruba pa Oranjestad ta cambia di su lugar di custumber pa e Parkinglot di Alhambra Casino, contribuyendo asina cu e bon causa di Wilhelmina Kanker Fonds cu tin nan " Ride, Walk & Run for the Rose". IBiSA ta duna sosten na e causa cu entre otro weganan recreativo cu Ciclovia Aruba ta ofrece tur diadomingo. E bus di Salud tambe lo ta presente pa duna oportunidad na esnan cu ta desea di haci test. Esaki lo ta completamente gratis. Organisacion di "Ride, Walk & Run for the Rose" ta pidi na esnan entre 4-12 aña cu ta bay cana, core of participa na e bike-tour un contribucion di Afl. 5,- pa persona. Tur otro participante mayor di 13 aña ta paga un contribucion di Afl. 10,- pa persona. Pa participa mester inscribi y esaki ta posibel na Dragon CD-San Nicolaas, Botica Aloë na Savaneta, Tri Bike na Sta. Cruz, Radio Shack seccion Bike Shop na Playa, Botica Santa Anna na Noord y por inscribi diadomingo mainta for di 6'or di mainta. Na momento di inscribi bo ta ricibi un T-shirt y un ticket di rifa pa e premio principal, cu ta un pasashi pa Hulanda cortesia di KLM. Programa Ruta y salida: E actividad ta programa pa cuminsa 7:30 di mainta y ta sali for di parkinglot di Alhambra Casino. E ruta di e "Walk, Run y Kids Bike-Tour" ta for di Alhambra Casino direccion Phoenix Hotel y ta regresa Alhambra Casino pa completa 5K. E "Bike-Tour Recreativo" ta sali for di Alhambra Casino bay Light House y ta regresa pa finalisa na Alhambra Casino pa completa 20K. E post di awa pa e participantenan aki lo ta na Arashi. Pa esnan cu ta fisicamente mas fuerte y apto, e ruta ta sigui bay te Alto Vista pa completa asina 30K y ta haya e post di awa eynan. Tambe por scohe pa continua bay direccion di Natural Bridge y completa 45K y ta haya post di awa na e Ruina di Bushiribana. Despues di aki ta regresa pa Alhambra Casino, via e mesun ruta bek of ta scohe e ruta alternativo via Sero Cristal, Jaburibai, Calabas, Kapel di Alto Vista na costa parti noord y termina na Alhambra Casino Parkinklot. Pa ciclistanan di careda tin solamente un ruta di 50K y esaki ta sali for di Alhambra, Essoville (post di awa), Sabana Basora, Sta. Cruz, Piedra Plat (post di awa), rotonde Tanki Flip, Boegoeroei, Palmbeach, West Inn Hotel pa finalisa na Alhambra Casino. IBiSA ta invita un y tur pa participa diadomingo awor na e "Ride, Walk & Run for the Rose" y tambe pa bin pasa un dushi dia familiar den ambiente cu Ciclovia Oranjestad riba parkinglot di Alhambra Casino.

"Apariencia ta gaña, beyesa ta pa un tempo, pero feliz ta e muher cu ta sirbi Señor. Henter pueblo ta dun'e honor pa tur loke e la hasi."

FUNDACION LAURA WERNET PASKEL



TA INVITA

Su miembronan, famianan Wernet y Paskel, maestro (o) nan, alumnonan di Colegio Laura Wernet Paskel hunto cu nan famia, y tambe ta manda un invitacion na tur conocirnan y amistadnan, na tur esnan cu a conoce, cu a tende did je, y cu ta recora Sra. Laura Wernet Paskel, pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa recorda 50 aña di su fayecimento. E Santo Sacrificio di misa lo tuma lugar Diasabra, 8 di September 2012, pa 7'or di anochi na Iglesia Immaculada Concepcion na Santa Cruz. Pa 6:30 or di atardi lo tin ofrenda floral na e graf di nos difunto stima door di e scol y e fundacion cual nan ta carga e nomber di Laura Wernet Paskel.
Boso presencia lo keda altamente aprecia.

Horoscopo 2012

Acuario: La vida amorosa puede dar un vuelco crítico; Venus en el signo opuesto puede crear problemas con los afectos, problemas que pueden evitarse utilizando el sentido común. La mente tenderá a ser influenciada por la imaginación, por la exageraciones, o por la falta de enfoques realistas con respecto a las relaciones humanas, lo que también puede extenderse al plano profesional. Jaquecas. Nr. 07 – 56 – 31 – 78 - 53

Piscis: El estado de ánimo será afable, con una tendencia a aumentar la vida sexual. La cuadratura de Sol-Júpiter anuncia una tendencia a tener falsas expectativas en lo que se refiere a las finanzas; puede surgir una actitud despilfarradora, con una sensación de suficiencia exagerada con respecto a la estabilidad material. La salud no presentará contratiempos importantes.Nr. 37 – 21 – 73 – 85 - 11

Aries: La armonía de Venus apunta hacia el bienestar de la pareja, la vida sentimental traerá satisfacciones y novedosas vivencias que te animarán a pensar en compromisos duraderos. Los astros benefician el contacto con personas en posición de autoridad o poder, la suerte estará de tu lado. Incremento de la vitalidad y el bienestar físico. Nr. 23 – 87 – 11 – 33 - 64

Tauro: Venus ingresa a un signo disonante, lo cual anuncia que será necesario manejar con criterio las relaciones amorosas, y evitar las escenas, los celos o cualquier manifestación de disconformidad, ya que podría ser injusta y exagerada. Los asuntos conectados con el dinero y la profesión se verán favorecidos, la actividad será muy dinámica. Buena salud. Nr. 45 – 12 – 34 – 65 - 75

Géminis: Venus en un signo armónico realza las relaciones afectivas, ¡la pasión será desbordante! También se afirman romances incipientes, y amistades afines se acercan prontamente al plano sentimental. Momento excelente para realizar cursos de perfeccionamiento, capacitación, o todo lo que te permita avanzar en la profesión. Salud sin problemas. Nr. 09 – 47 – 55 – 11 - 88

Cáncer: Un poco de soledad puede ser muy beneficiosa para considerar situaciones afectivas que no funcionan como esperas. Buenas oportunidades para hacer compras acertadas, concretar negocios inmobiliarios, incluso ahorrar dinero; los asuntos conectados con el dinero estarán fortalecidos, las iniciativas serán exitosas. La salud no presentará preocupaciones. Nr. 20 – 01 – 17 – 32 - 35

Leo: Jornada más bien incierta en el plano de los sentimientos, durante la cual no será recomendable tomar decisiones definitivas. Comunicación dinámica con hermanos, familiares, vecinos. Es un día excelente para realizar algún negocio, ya que los astros favorecen el intercambio de ideas positivas para efectuar transacciones. Bienestar físico y buena energía. Nr. 03 – 45 – 84 – 12 - 65

Virgo: Tiempo de consolidación y proyectos para quienes están en pareja, alegrías y nuevas ilusiones recomponen el panorama afectivo en una etapa de solidez emocional. Buen momento para establecer contactos y nuevas amistades, especialmente personas prácticas, precavidas y discretas con las cuales compartir información sobre la profesión. Buena salud. Nr. 05 – 14 – 27 – 84 - 34

Libra: Venus en armonía ilumina la vida amorosa y proporciona oportunidades de limar asperezas; el trato será cálido, fluido, y la compenetración de la pareja, muy profunda. Etapa ideal para planificar, escribir u organizar cualquier tarea en detalle, también para analizar la situación profesional con objetividad y sentido común. Buena salud. Nr. 08 – 36 – 47 – 95 - 57

Scorpio: Venus en disonancia provoca tirantez en las relaciones humanas; la tendencia será al pesimismo y escepticismo, la comunicación con los demás se torna difícil. Se hace necesario mantener la calma y no ser demasiado rígido en el pensamiento, tanto en lo amoroso como en lo profesional. La predisposición a los pensamientos negativos puede minar la salud y ocasionar problemas en el sistema nervioso. Nr. 22 – 06 – 49 – 58 - 92

Sagitario: Venus en un signo afín brindará nuevas perspectivas y oportunidades en el amor, es una velada agradable para compartir con los afectos; habrá posibilidades de retomar amistades valiosas, o romances del pasado. Con respecto a tus actividades, es un momento de noticias inesperadas, y positivas, que pueden obligar a tomar rápidas decisiones. Buena salud. Nr. 34 – 21 – 69 – 45 - 53

Capricornio: Venus abandona la oposición, lo que redundará en el inicio de un período próspero para los afectos; parejas que tenían problemas superarán las tensiones sin dificultad. Con respecto a tus actividades, será interesante no resistirse a nuevas ideas que surjan en este momento, y hacer los cambios necesarios sin oponerse, ya que serán positivos. Salud en aumento. Nr. 04 – 14 – 27 – 58 - 76

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.



Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico

Cu onda pena pero conforme cu boluntad di Dios ta participa fayecimento di Señora

Maria Monica Dirksz

Mama di nos colega Isabella Dirksz Staf y personal DI Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico ta extende palabranan di condolencia na

Isabella y henter famia.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante entiero di:

Dorothy Olivia Vrolijk-Alberts



Un danki ta bay na famia, bisiñanan, conocirnan y amigonan cu a mustra aprecio na nos defunto.

Na Koningin Wilhelmina Kankerfonds, Team di Oncologia di Hospital, Specialistanan cu a juda dr. Wassenaar, dr. Casares, dr. Cabenda, Rode Kruis Aruba, Wit Gele Kruis, Voluntario di Koningin Wilhelmina Kankerfonds, Zuster Josefa Bareño, Zuster Lola Geerman, Pauline Henry. Na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon.Na esnan cu a compaña nos y cu a duna nos e sosten na momento dificil, boso atencion ta un gran Consuelo pa nos Alaves nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na 3 santo Sacrificio di Misa: Diasabra 8 september, Diamars 11 september y diahuebs 13 september tur pa 7or di anochi na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di ultimo misa lo tin un santo Rosario na cas: Papilon 42-E. Boso presencia ta altamente aprecia. Na nomber di su esposo, yiu y demas famia





Empresanan Croes ta anuncia fayecimento di

Laurencia Croes Geerman



Na bida wela di nos colaboradora Suyenne Croes

Palabra di condolencia di gerencia y personal







Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada. "
Ps. 23:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa su stimacion y tur loke e a significa pa nos durante su bida, nos ta participa fayecimento inespera di:

Johanna Kelly-Trimon



Cariñosamente yama: "Anny"
27 juni 1923 - 3 september 2012

Na nomber di su:
Estimado esposo
Fabiano Kelly
yiunan:
Myrna Kelly
Arturo Kelly
Giovanni y Donna Kelly na Merca
Rossi Kelly
Roy Kelly
nietonan:
Juliënne Dijkhoff
Giancarla y André Postema
Vanessa Kelly
Giannina y Fred Davies na Merca
Giovannino Kelly na Belgica
Angelique, Benjhamino, Charmaine Giel
Giovanni Jr. na Merca
bisanietonan: Tianna, Matthew, Jakob Davies
ayudante stima:
Leidy Lorena Nieva Montaño "Chiquita"
rumannan:
† Lucia Dijkhoff y famia
Vdo. Enrique Trimon y famia
† Thomas Trimon y famia
† Americo Trimon y famia
Vdo. Anselmo Trimon y famia
† Julieta Erasmus y famia
Andres y Clara Trimon y famia na Hulanda
† Margarita Donata y famia
Emma Odor y famia
Fita y Chin Tromp y esposo
swa y cuñanan:
† Higinio Kelly y famia
† Juan Kelly y famia
Viola Dijkhoff y famia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
famia: Kelly, Giel, Dijkhoff, Trimon, Petrochi, Erasmus, Donata, Odor, Tromp, Scharbaay, Croes, Arrendondo, Coronel, Geerman, Quant, Gerard, Rasmijn, Chiquito, Flanders
Bon amistadnan:Celina, Pedro Luis y yiunan na Maracaibo
Ana Oleana y famia na Curaçao

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 7 september 2012 pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia na the Olive Tree Funeral Home, Avenida E.J. "Watty" Vos 44, Cumana.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) 6 september 2012 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza." Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa su stimacion y tur loke el'a significa pa nos durante su bida, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Sra. Laurencia Croes-Geerman

cariñosamente yama
"Chichi di Wakin"
*05-09-1937 †05-09-2012



Na nomber di su:

Esposo:
Joaquin Croes

Yiunan:
Silvia y Alesio Kransen
Roland y Ingrid Boekhout
Ingrid y Arthur Chayoung

Nieto:
Roberto Kransen

Nietanan:
Zahaira Kransen y Javish
Mayra Kransen y Robin
Sueyenne Croes
Inais Chayoung
Aeendal Chayoung y Yogesh

Bisanietanan:
Alejandra y Aishley Kransen

Rumannan:
Romana y Joaquin Kransen
Angela y Mario Kransen
Sofia Geerman
Reina Riebeek-Geerman y famia na Hulanda
†Boei Geerman, Alexia y yiunan

Sobrina y sobrinonan, cuñanan, prima y primonan na Aruba, Bonaire, Corsou y Hulanda, su ihanan, comer y compernan, bisiñanan y conocirnan

Demas famia: Croes, Geerman, Kransen, Boekhout, Chayoung, Koolman, Krozendijk, Paesch, Statie, Maduro, Torealba, Marcano, v/d Linden, Werleman, Arcaya, Dijkhoff, Nava, Quandus, Kock, Angela, Dirksz, Gomez, Willems, Marin, Vrolijk, Ras, Franken, Peña, Damian, Flanegin, Delaney, Thiel, Kelly, Wernet y demas famia ta invita pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 8 di September 2012 na misa Inmaculada Concepcion pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

FIESTA DI SEÑOR DE LOS MILAGROS, SANTA CRUZ Y LA BIRGEN MARIA DOLOROSO



Invitacion pa un Nobena na honor di Señor de los Milagros di Buga

Diarazon 5 September 2012 ta cuminsa un Nobena na honor di Señor de los Milagros di Buga na **Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 5:45 'or atardi**, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa.

Diahuebs	-	6 September	5.45 'or atardi
Diabierna	-	7 September	5.45 'or atardi
Diasabra	-	8 September	5.45 'or atardi
Diadomingo	-	9 September	5.15 'or atardi
Dialuna	-	10 September	5.15 'or atardi
Diamars	-	11 September	5.45 'or atardi
Diaranson	-	12 September	5.45 'or atardi
Diahuebs	-	13 September	5.45 'or atardi

Diabierna 14 September ta e gran fiesta di Señor de los Milagros y e fiesta di e Santa Cruz Glorioso cu ta wordo celebra cu un gran Santo Sacrificio di misa pa 7:00 p.m., acompaña pa e grandioso koor REJOICE bao guia di Zulaika Geerman. Pa 6:30 p.m. lo tin un procesion den cura di misa. Diasabra 15 di September ta e gran fiesta di La Birgen Maria Doloroso, cu tambe ta wordo celebra cu un gran Santo Sacrificio di misa pa 7:00 p.m. Un invitacion ta bay den nomber di nos Pastoor Rey Nares di parokia di Sta. Cruz na tur e devotonan di Señor de los Milagros di Buga y na henter pueblo di Aruba y muy en especial pa tur nos parokianonan di Santa Cruz pa asisti na e nobena aki na honor di Señor de los Milagros y e Santa Cruz y na La Birgen Maria Doloroso. Bin cu un curazon habri pa gradici pa tur e fabornan ricibi y ricibi e gracia cu e oracionnan cu a yega y wordo scucha pa Señor de los Milagros. Pidi y lo bo haya, pasobra ta un solo Dios tin cu ta priminti y ta cumpli segun Su boluntad.

Señor de los Milagros proteha nos contra cualkier desaster den temporada di horcan, pa tur esnan den necesidad di oracion y pa tur nos enfermonan. Duna nos, paz y trankilidad ariba nos baranca tan stima, ARUBA y ariba henter mundo.



Happy Hour

Diabierna: 7 September 2012

Lugar: Manos Criollas

Orario : 8 pm - 10 pm

Cusqueña Girls tambe lo ta presente